

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 306



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

56 tomas
2013 m. lapkričio 16 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2013 m. lapkričio 15 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1153/2013, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 147/2003 dėl tam tikrų ribojančių priemonių Somaliui 1
- ★ 2013 m. lapkričio 15 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1154/2013, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui 3
- ★ 2013 m. rugpjūčio 21 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1155/2013, kuriuo dėl informacijos apie tai, kad maisto produktuose nėra glitimo arba yra mažesnis glitimo kiekis, iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1169/2011 dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams 7
- ★ 2013 m. lapkričio 14 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1156/2013 dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje 8
- 2013 m. lapkričio 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1157/2013, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 10
- 2013 m. lapkričio 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1158/2013, kuriuo nustatomi importo muitai grūdų sektoriuje, galiojantys nuo 2013 m. lapkričio 16 d. 12

Kaina: 3 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

SPRENDIMAI

| | |
|---|----|
| ★ 2013 m. lapkričio 15 d. Tarybos sprendimas 2013/659/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/231/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Somaliui | 15 |
| ★ 2013 m. lapkričio 15 d. Tarybos sprendimas 2013/660/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/389/BUSP dėl Europos Sąjungos regioninių jūrinių pajėgumų stiprinimo Somalio pusiasalyje misijos (EUCAP NESTOR) | 17 |
| ★ 2013 m. lapkričio 15 d. Tarybos sprendimas 2013/661/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui | 18 |
| 2013/662/ES: | |
| ★ 2013 m. spalio 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamos Sprendimo 2009/767/EB nuostatos dėl valstybių narių prižiūrimų ir (arba) akredituotų sertifikavimo paslaugų teikėjų patikimų sąrašų sudarymo, tvarkymo ir skelbimo (pranešta dokumentu Nr. C(2013) 6543) ⁽¹⁾ | 21 |
| 2013/663/ES: | |
| ★ 2013 m. lapkričio 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl pavadinimo, įtraukto į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą, numatytą Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1151/2012, panaikinimo paraiškos atmetimo [Kołacz śląski/kołacz śląski (SGN)] (pranešta dokumentu Nr. C(2013) 7626)..... | 40 |



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1153/2013

2013 m. lapkričio 15 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 147/2003 dėl tam tikrų ribojančių priemonių Somaliui

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į 2010 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimą 2010/231/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Somaliui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2009/138/BUSP ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (EB) Nr. 147/2003 dėl tam tikrų ribojamųjų priemonių Somaliui ⁽²⁾ nustatytas visuotinis draudimas bet kokiam asmeniui, subjektui arba įstaigai Somalyje teikti su karine veikla susijusias technines konsultacijas, paramą, rengti mokymus, teikti finansavimą ir finansinę paramą;
- (2) 2013 m. liepos 24 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba priėmė Rezoliuciją 2111 (2013), kuria iš dalies keičiamos nuostatos dėl ginklų embargo, nustatytos Rezoliucijos 733 (1992) 5 punktu, ir dar patikslino šias nuostatas Rezoliucijos 1425 (2002) 1 ir 2 punktais, Rezoliucijos 1846 (2008) 12 punktu, Rezoliucijos 1851 (2008) 11 punktu ir iš dalies pakeitė jas Rezoliucijos 2093 (2013) 33–38 punktais – taip suteiktas teisinis pagrindas nukrypti nuo draudimo teikti paramą, susijusią su ginklais ir karine įranga, kurie skirti Jungtinių Tautų pagalbos misijai Somalyje (UNSOM) ir Europos Sąjungos mokymo misijai Somalyje (EUTM) remti arba joms naudotis;

- (3) 2013 m. lapkričio 15 d. Taryba priėmė Sprendimą 2013/659/BUSP ⁽³⁾, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/231/BUSP ir nustatomos tokios nukrypti leidžiančios nuostatos;
- (4) šios priemonės patenka į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo taikymo sritį, todėl joms įgyvendinti būtina imtis reguliavimo veiksmų Sąjungos lygmeniu, visų pirma siekiant užtikrinti, kad ekonominės veiklos vykdytojai visose valstybėse narėse ją taikytų vienodai;
- (5) todėl Reglamentas (EB) Nr. 147/2003 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 147/2003 2a straipsnis pakeičiamas taip:

„2a straipsnis

Valstybės narės, kurioje paslaugų teikėjas yra įsisteigęs, kompetentinga institucija, nurodyta I priede pateikiamose tinklavietėse, nukrypdamą nuo 1 straipsnio, gali suteikti leidimą tokiomis sąlygomis, kurios, jos nuožiūra, yra tinkamos:

- a) teikti su karine veikla susijusį finansavimą, finansinę pagalbą, technines konsultacijas, pagalbą ar mokymą, jei ji nustatė, kad toks finansavimas, konsultacijos, pagalba ar mokymas skirti tik Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos (JT ST) rezoliucijos 2111 (2013) 10b punkte numatyta Afrikos Sąjungos misijai Somalyje (AMISOM) remti arba jai naudotis, arba išimtinai valstybėms ar tarptautinėms, regioninėms arba subregioninėms organizacijoms, vykdančioms priemones pagal JT ST rezoliucijos 2111 (2013) 10e punktą, naudotis;

⁽¹⁾ OL L 105, 2010 4 27, p. 17.⁽²⁾ OL L 24, 2003 1 29, p. 2.⁽³⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 15.

- b) teikti su karine veikla susijusį finansavimą, finansinę pagalbą, technines konsultacijas, pagalbą ar mokymą, jei ji nustatė, kad toks finansavimas, konsultacijos, pagalba ar mokymas skirti tik pagal 2012 m. sausio 5 d. Afrikos Sąjungos strateginę koncepciją (arba vėlesnes Afrikos Sąjungos strategines koncepcijas) veiklą vykdančioms AMISOM strateginiams partneriams remti arba jiems naudotis, bendradarbiaujant ir derinant veiksmus su AMISOM, kaip nurodyta JT ST rezoliucijos 2111 (2013) 10c punkte;
- c) teikti su karine veikla susijusį finansavimą, finansinę pagalbą, technines konsultacijas, pagalbą ar mokymą, jei ji nustatė, kad toks finansavimas, konsultacijos, pagalba ar mokymas skirti tik Jungtinių Tautų darbuotojams (įskaitant Jungtinių Tautų pagalbos misiją Somalyje, kaip numatyta JT ST rezoliucijos 2111 (2013) 10a punkte) remti arba jiems naudotis;
- d) teikti su karine veikla susijusias technines konsultacijas, pagalbą ar mokymą, jei įvykdytos šios sąlygos:
- i) atitinkama kompetentinga institucija nustatė, kad tokios konsultacijos, pagalba ar mokymas skirti tik padėti plėtoti saugumo sektoriaus institucijas; ir
 - ii) atitinkama valstybė narė pranešė JT ST rezoliucijos 751 (1992) 11 punktu įsteigtam komitetui, jog buvo nustatyta, kad tokios konsultacijos, pagalba ar mokymas skirti tik padėti plėtoti saugumo sektoriaus institucijas, ir pranešė apie jos kompetentingos institucijos ketinimą suteikti leidimą, o šis komitetas nepareiškė prieštaravimo dėl tokių veiksmų per penkias darbo dienas po pranešimo pateikimo;
- e) teikti su karine veikla susijusį finansavimą, finansinę pagalbą, technines konsultacijas, pagalbą ar mokymą, išskyrus atvejus, kai tai susiję su III priede išvardytais objektais, jei įvykdytos šios sąlygos:
- i) atitinkama kompetentinga institucija nustatė, kad tokios konsultacijos, pagalba ar mokymas skirti tik Somalio federalinės Vyriausybės saugumo pajėgoms kurti ir Somalio gyventojų saugumui užtikrinti; ir
 - ii) likus bent penkioms dienoms iki bet kokių konsultacijų, pagalbos ar mokymo, skirtų tik Somalio federalinės Vyriausybės saugumo pajėgoms kurti ir Somalio gyventojų saugumui užtikrinti, teikimo apie tai pranešta JT ST rezoliucijos 751 (1992) 11 punktu įsteigtam komitetui, nurodant reikiamus duomenis pagal JT ST rezoliucijos 2111 (2013) 16 punktą;
- f) teikti su karine veikla susijusį finansavimą, finansinę pagalbą, technines konsultacijas, pagalbą ar mokymą, jei ji nustatė, kad toks finansavimas, konsultacijos, pagalba ar mokymas skirti tik Europos Sąjungos mokymo misijai Somalyje (UNSOM) remti arba jai naudotis.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. lapkričio 15 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
R. ŠADŽIUS

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1154/2013

2013 m. lapkričio 15 d.

kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

Iran“, „Bank Refah Kargaran“, Naser Bateni, „Good Luck Shipping LLC“ ir „Iranian Offshore Engineering & Construction Co.“, remiantis naujais motyvų pareiškimais dėl kiekvieno iš jų, turėtų būti vėl įtraukti į Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priede pateiktą asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą;

atsižvelgdama į 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui ⁽¹⁾, ypač į jo 46 straipsnio 2 dalį,

- (4) į Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priede pateiktą asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą turėtų būti įtrauktas dar vienas subjektas, turėtų būti iš dalies pakeista su kitu subjektu susijusi identifikuojamoji informacija;

kadangi:

- (1) 2012 m. kovo 23 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 267/2012;

- (5) atsižvelgiant į Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-421/11 ⁽¹⁰⁾, „Qualitest FZE“ nėra įtraukiama į Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priede pateiktą asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą;

- (2) 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimais byloje T-493/10 ⁽²⁾, T-4/11 ir T-5/11 ⁽³⁾, T-12/11 ⁽⁴⁾, T-13/11 ⁽⁵⁾, T-24/11 ⁽⁶⁾, T-42/12 ir T-181/12 ⁽⁷⁾, T-57/12 ⁽⁸⁾ ir T-110/12 ⁽⁹⁾ Europos Sąjungos Bendrasis Teismas panaikino Tarybos sprendimus įtraukti „Persia International Bank plc“, „Export Development Bank of Iran“, „Iran Insurance Company“, „Post Bank Iran“, „Bank Refah Kargaran“, Naser Bateni, „Good Luck Shipping LLC“ ir „Iranian Offshore Engineering & Construction Co.“ į Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priede pateiktą asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą;

- (6) siekiant užtikrinti, kad šiame reglamente numatytos priemonės būtų veiksmingos, jis turėtų įsigalioti jo paskelbimo dieną,

- (3) „Persia International Bank plc“, „Export Development Bank of Iran“, „Iran Insurance Company“, „Post Bank

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje dieną.

⁽¹⁾ OL L 88, 2012 3 24, p. 1.

⁽²⁾ 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimas byloje T-493/10 *Persia International Bank plc prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

⁽³⁾ 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimas sujungtose byloje T-4/11 ir T-5/11 *Export Development Bank of Iran prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

⁽⁴⁾ 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimas byloje T-12/11 *Iran Insurance Company prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

⁽⁵⁾ 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimas byloje T-13/11 *Post Bank Iran prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

⁽⁶⁾ 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimas byloje T-24/11 *Bank Refah Kargaran prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

⁽⁷⁾ 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimas byloje T-42/12 ir T-181/12 *Naser Bateni prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

⁽⁸⁾ 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimas byloje T-57/12 *Good Luck Shipping LLC prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

⁽⁹⁾ 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimas byloje T-110/12 *Iranian Offshore Engineering & Construction Co. prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

⁽¹⁰⁾ 2012 m. gruodžio 5 d. sprendimas byloje T-421/11 *Qualitest FZE prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. lapkričio 15 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

R. ŠADŽIUS

PRIEDAS

I. Toliau išvardyti asmuo ir subjektai įtraukiami į Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priede pateiktą sąrašą

I. Asmenys ir subjektai, dalyvaujantys branduolinėje arba su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje, ir asmenys bei subjektai, teikiantys paramą Irano Vyriausybei

B. Subjektai

| | Pavadinimas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|----|--|--|--|-------------------------|
| 1. | „Post Bank of Iran“ (dar žinomas kaip „Post Bank Iran“, „Post Bank“) | 237, Motahari Ave., Tehran, Iran 1587618118 Interneto svetainė: www.postbank.ir | Didžioji bendrovės dalis nuosavybės teise priklauso Irano Vyriausybei ir bendrovė teikia finansinę paramą Irano Vyriausybei. | 2013 11 16 |
| 2. | „Iran Insurance Company“ (dar žinoma kaip „Bimeh Iran“) | 121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155–6363 Tehran, Iran P.O. Box 14155–6363, 107 Fatemi Ave., Tehran, Iran | Valstybei nuosavybės teise priklausanti bendrovė, teikianti finansinę paramą Irano Vyriausybei. | 2013 11 16 |
| 3. | „Export Development Bank of Iran“ (EDBI) (įskaitant visus filialus ir patronuojamąsias įmones) | Export Development Building, 21th floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran - Iran, 15138–35711 next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran, Iran; Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran; No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Tehran, Iran; Įmonės registracijos Nr. 86936 (Irane) | Valstybei nuosavybės teise priklausanti bendrovė, teikianti finansinę paramą Irano Vyriausybei. | 2013 11 16 |
| 4. | „Persia International Bank Plc“ | 6 Lothbury, London Post Code: EC2R 7HH, United Kingdom | Subjektas, nuosavybės teise priklausantis į sąrašą įtrauktiems subjektams „Bank Mellat“ ir „Bank Tejarat“. | 2013 11 16 |
| 5. | „Iranian Offshore Engineering & Construction Co“ (IOEC) | 18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395–5999 Arba: No.52 North Kheradmand Avenue (Corner of 6th Alley) Tehran, IRAN Interneto svetainė: http://www.ioec.com/ | Svarbus energetikos sektoriaus subjektas, iš kurio Irano Vyriausybė gauna daug pajamų. Atitinkamai IOEC teikia finansinę ir logistinę paramą Irano Vyriausybei. | 2013 11 16 |
| 6. | „Bank Refah Kargaran“ (dar žinomas kaip „Bank Refah“) | 40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, Postal Code 19917, Iran Swift: REF AIRTH | Subjektas, teikiantis paramą Irano Vyriausybei. Jo 94 % nuosavybės teise priklauso „Iranian Social Security Organisation“ (Irano socialinės apsaugos organizacijai), o ji yra kontroliuojama Irano Vyriausybės ir teikia bankininkystės paslaugas valstybės ministerijoms. | 2013 11 16 |

III. Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) – Irano Islamo Respublikos laivybos linijos

A. Asmenys

| | Vardas, pavardė | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|----|-----------------|--|--|-------------------------|
| 1. | Naser Bateni | Gimęs 1962 m. gruodžio 16 d., Irano pilietis | Naser Bateni veikia IRISL vardu. Iki 2008 m. jis buvo vienas iš IRISL direktorių, o vėliau – bendrovės „IRISL Europe GmbH“ generalinis direktorius. Jis yra bendrovės „Hanseatic Trade and Trust Shipping GmbH“ (HTTS) generalinis direktorius; ši bendrovė yra bendrovių „Safirani Payam Darya Shipping Lines“ (SAPID) ir „Hafize Darya Shipping Lines“ („HDS Lines“), kurios yra į sąrašą įtraukti subjektai, veikiantys IRISL vardu, generalinis agentas ir todėl teikia joms svarbias paslaugas. | 2013 11 16 |

B. Subjektai

| | Pavadinimas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|----|--|--|---|-------------------------|
| 1. | „Good Luck Shipping Company LLC“ (dar žinoma kaip „Good Luck Shipping Company“) | P.O. BOX 5562, Dubai; arba P.O. Box 8486, Dubai, United Arab Emirates | Bendrovė „Good Luck Shipping Company LLC“, kaip bendrovės „Hafize Darya Shipping Lines“ („HDS Lines“) agentas Jungtiniuose Arabų Emyratuose, teikia svarbias paslaugas bendrovei „HDS Lines“, kuri yra į sąrašą įtrauktas subjektas, veikiantis IRISL vardu. | 2013 11 16 |
| 2. | „Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH“ | Pašto adresas: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany; Alternatyvus adresas: Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township. | „Hanseatic Trade and Trust Shipping GmbH (HTTS“) yra generalinis bendrovių „Safirani Payam Darya Shipping Lines (SAPID)“ ir „Hafize Darya Shipping Lines“ („HDS Lines“), kurios yra į sąrašą įtraukti subjektai, veikiantys IRISL vardu, agentas ir todėl šioms bendrovėms teikia svarbias paslaugas. | 2013 11 16 |

II. Reglamento (ES) Nr. 267/2012 IX priede pateiktas įrašas apie toliau nurodytą subjektą pakeičiamas toliau pateiktu įrašu

B. Subjektai

| | Pavadinimas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|----|---|---|--|-------------------------|
| 1. | „Onerbank ZAO“ (dar žinomas kaip „Onerbank ZAT“, „Eftekhar Bank“, „Honor Bank“, „Honorbank“, „North European Bank“) | Ulitsa Klary Tsetkin 51–1, 220004, Minsk, Belarus | Baltarusijoje įsteigtas bankas, nuosavybės teise priklausantis „Bank Refah Kargaran“, „Bank Saderat“ ir „Bank Toseeh Saderat Iran“ | 2011 5 23 |

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1155/2013

2013 m. rugpjūčio 21 d.

kuriuo dėl informacijos apie tai, kad maisto produktuose nėra glitimo arba yra mažesnis glitimo kiekis, iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1169/2011 dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1169/2011 dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams ⁽¹⁾, ypač į jo 36 straipsnio 4 dalį, kadangi:

- (1) Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 36 straipsnio 2 dalyje reikalaujama, kad informacija apie maistą, kurią gali teikti maisto ūkio subjektai, neklaidintų vartotojų, vartotojams nebūtų dviprasmiška ar paini ir prirėkusių būtų grindžiama atitinkamais moksliniais duomenimis;
- (2) pagal to straipsnio 3 dalį Komisija priima įgyvendinimo aktus dėl toje dalyje nurodytų reikalavimų taikymo toje dalyje nurodytais atvejais;
- (3) siekiant užtikrinti, kad vartotojai būtų tinkamai informuojami, to straipsnio 4 dalyje nustatyta galimybė papildyti 3 dalį kitais konkrečiais atvejais, kuriais Komisija turi įgyvendinti tuos reikalavimus;
- (4) celiakija sergantys žmonės visiškai netoleruoja glitimo. Glitimas gali sukelti nepageidaujamą poveikį tokių asmenų sveikatai, todėl jų mityboje jo neturėtų būti arba turėtų būti labai nedaug;
- (5) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 41/2009 ⁽²⁾ nustatytos suderintos taisyklės dėl vartotojams teikiamos informacijos apie tai, kad maisto produktuose nėra glitimo arba

yra mažesnis glitimo kiekis. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 609/2013 ⁽³⁾ nustatyta, kad Reglamentas (EB) Nr. 41/2009 panaikinamas nuo 2016 m. liepos 20 d.;

- (6) panaikinus Reglamentą (EB) Nr. 41/2009 vartotojai turėtų ir toliau būti tinkamai informuojami ir neturėtų būti klaidinami maisto ūkio subjektams teikiant informaciją apie tai, kad maisto produktuose nėra glitimo arba yra mažesnis glitimo kiekis. Todėl būtina iš dalies pakeisti Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 36 straipsnio 3 dalį, kad Komisija galėtų nustatyti vienodas informacijos, kurią gali teikti maisto ūkio subjektai, apie tai, kad maisto produktuose nėra glitimo arba yra mažesnis glitimo kiekis, teikimo sąlygas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 36 straipsnio 3 dalies 1 pastraipa papildoma d punktu:

„d) informacijai apie tai, kad maisto produktuose nėra glitimo arba yra mažesnis glitimo kiekis.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. rugpjūčio 21 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 304, 2011 11 22, p. 18.

⁽²⁾ 2009 m. sausio 20 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 41/2009 dėl maisto produktų, tinkančių glitimo netoleruojantiems žmonėms, sudėties ir ženklinimo (OL L 16, 2009 1 21, p. 3).

⁽³⁾ 2013 m. birželio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 609/2013 dėl kūdikiams ir mažiems vaikams skirtų maisto produktų, specialiosios medicininės paskirties maisto produktų ir viso paros raciono pakaitalų svoriui kontroliuoti ir kuriuo panaikinami Tarybos direktyva 92/52/EEB, Komisijos direktyvos 96/8/EB, 1999/21/EB, 2006/125/EB ir 2006/141/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/39/EB ir Komisijos reglamentai (EB) Nr. 41/2009 ir (EB) Nr. 953/2009 (OL L 181, 2013 6 29, p. 35).

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1156/2013**2013 m. lapkričio 14 d.****dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) siekiant užtikrinti, kad Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 priede pateikta Kombinuotoji nomenklatūra būtų taikoma vienodai, būtina patvirtinti priemones, susijusias su šio reglamento priede nurodytų prekių klasifikavimu;
- (2) Reglamente (EEB) Nr. 2658/87 nustatytos bendrosios Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklės. Šios taisyklės taip pat taikomos bet kuriai kitai specialiomis Sąjungos teisės aktų nuostatomis įteisintai nomenklatūrai, kuri visiškai ar iš dalies parengta pagal Kombinuotąją nomenklatūrą arba kurioje ji papildomai detalizuojama atsižvelgiant į tarifų ir kitų su prekyba susijusių priemonių taikymo poreikius;
- (3) laikantis minėtų bendrųjų taisyklių, šio reglamento priede pateiktos lentelės 1 skiltyje aprašytos prekės, remiantis 3 skiltyje išdėstytais motyvais, turėtų būti klasifikuojamos priskiriant 2 skiltyje nurodytą KN kodą;
- (4) reikėtų nustatyti, kad šio reglamento nuostatų neatitinkančia privalomąja tarifine informacija apie prekes, kurioms taikomas šis reglamentas, jos turėtojas galėtų

remtis dar tam tikrą laiką, kaip nustatyta Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92 ⁽²⁾ 12 straipsnio 6 dalyje. Toks laikotarpis turėtų būti trys mėnesiai;

- (5) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Muitinės kodekso komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento priede pateiktos lentelės 1 skiltyje aprašytos prekės Kombinuotojoje nomenklatūroje klasifikuojamos priskiriant lentelės 2 skiltyje nurodytą KN kodą.

2 straipsnis

Remiantis Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 12 straipsnio 6 dalimi, privalomąja tarifine informacija, neatitinkančia šio reglamento nuostatų, dar galima remtis tris mėnesius po šio reglamento įsigaliojimo.

*3 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. lapkričio 14 d.

*Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu
Algirdas ŠEMETA
Komisijos narys*

⁽¹⁾ OL L 256, 1987 9 7, p. 1.

⁽²⁾ 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2913/92, nustatantis Bendrijos muitinės kodeksą (OL L 302, 1992 10 19, p. 1).

PRIEDAS

| Prekių aprašymas | Klasifikavimas (KN kodas) | Motyvai |
|--|------------------------------|---|
| (1) | (2) | (3) |
| <p>Nesukomplektuotas spalvoto vaizdo televizorius, kurio matmenys (be stovo) yra maždaug 75 × 44 × 5 cm, be vadinamojo tiunerio (imtuvinio derintuvo), su skystakristaliu vaizduokliu (LCD), kurio ekrano įstrižainė yra maždaug 81 cm (32 coliai), ir:</p> <ul style="list-style-type: none"> — savoji skyra 1 920 × 1 080 pikselių, — kraštinių santykis 16:9, — taško žingsnis 0,369 mm, — su dviem 10 W garsiakalbiais, — su įjungimo ir valdymo mygtukais, įskaitant kanalų perjungimo mygtukus, — su lizdu vadinamajam tiuneriu (moduliui, kurį sudaro radijo dažnių grandinės (RD blokas), tarpinio dažnio grandinės (TD blokas) ir demoduliuojimo grandinės (DEM blokas) įmontuoti. Įmontavus tiunerio modulį aparatas gali priimti skaitmeninės televizijos signalus. <p>Jame įrengtos šios vaizdo sąsajos:</p> <ul style="list-style-type: none"> — dvi HDMI, — sudėtinė IN, — komponentinė IN. <p>Aparate taip pat įrengtas MPEG dekoderis skaitmeniniams vaizdo signalams išskleisti ir elektroninis kanalų pasirinkimo (nustatymo) ir atminties valdymo įtaisas.</p> <p>Aparatas yra su fiksuotu stovu be kreipiamojo ir sukamojo mechanizmo ir pateikiamas su nuotolinio valdymo pultu.</p> | 8528 72 40 | <p>Klasifikuojama vadovaujantis Kombinuotosios nomenklatūros 1, 2 (a punktu) ir 6 bendrosiomis aiškinimo taisyklėmis ir KN kodus 8528, 8528 72 ir 8528 72 40 atitinkančiais prekių aprašymais.</p> <p>Atsižvelgiant į aparato objektyvias charakteristikas, būtent į tai, kad jame yra lizdas vadinamajam tiuneriu įdėti, MPEG dekoderis ir elektroninis kanalų perjungimo (nustatymo) ir atminties valdymo įtaisas, jam būdingos esminės sukomplektuoto televizinio signalo priėmimo aparato savybės. Todėl jis nepriskirtinas 8528 51 ar 8528 59 subpozicijai kaip monitorius.</p> <p>Todėl aparatas klasifikuotinas kaip televizijos signalų priėmimo aparatas, kurio ekranas pagamintas naudojant skystakristalio vaizduoklio (LCD) technologiją, priskiriant KN kodą 8528 72 40.</p> |

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1157/2013

2013 m. lapkričio 15 d.

kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienes duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigaliooti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. lapkričio 15 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

| KN kodas | Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾ | Standartinė importo vertė |
|---|--|---------------------------|
| 0702 00 00 | AL | 50,7 |
| | MA | 39,1 |
| | MK | 55,3 |
| | ZZ | 48,4 |
| 0707 00 05 | AL | 45,1 |
| | MK | 59,9 |
| | TR | 128,8 |
| | ZZ | 77,9 |
| 0709 93 10 | MA | 85,6 |
| | TR | 163,7 |
| | ZZ | 124,7 |
| 0805 20 10 | MA | 65,4 |
| | ZZ | 65,4 |
| 0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90 | IL | 78,7 |
| | TR | 77,9 |
| | ZA | 157,1 |
| | ZZ | 104,6 |
| 0805 50 10 | TR | 78,2 |
| | ZZ | 78,2 |
| 0806 10 10 | BR | 244,0 |
| | LB | 250,2 |
| | PE | 322,3 |
| | TR | 169,1 |
| | US | 362,2 |
| | ZZ | 269,6 |
| 0808 10 80 | BR | 93,9 |
| | CL | 102,3 |
| | MK | 32,3 |
| | NZ | 93,9 |
| | US | 110,2 |
| | ZA | 218,8 |
| | ZZ | 108,6 |
| 0808 30 90 | CN | 52,9 |
| | TR | 112,1 |
| | ZZ | 82,5 |

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1158/2013**2013 m. lapkričio 15 d.****kuriuo nustatomi importo muitai grūdų sektoriuje, galiojantys nuo 2013 m. lapkričio 16 d.**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio rinkų organizavimas ir konkrečios tam tikriems žemės ūkio produktams taikomos nuostatos („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“⁽¹⁾),atsižvelgdama į 2010 m. liepos 20 d. Komisijos reglamentą (ES) Nr. 642/2010 dėl Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo taisyklių (grūdų sektoriaus importo muitų mokesčių srityje)⁽²⁾, ypač į jo 2 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad produktams, kurių KN kodai 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (paprastieji kviečiai, skirti sėjai), ex 1001 99 00 (paprastieji kviečiai, aukščiausios kokybės, išskyrus skirtus sėjai), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 ir 1007 90 00 nustatomas importo muitas yra lygus šių importuotų produktų intervencinei kainai, padidintai 55 % ir atėmus konkrečiai siuntai taikomą CIF importo kainą. Tačiau tas muitas negali viršyti Bendrojo muitų tarifo maito normos;

(2) reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad, siekiant apskaičiuoti minėto straipsnio 1 dalyje nurodytą importo muitą, reguliariai nustatomos tipinės minėtų produktų CIF importo kainos;

(3) remiantis Reglamento (ES) Nr. 642/2010 2 straipsnio 2 dalimi, produktų, pažymėtų kodais 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (paprastieji kviečiai, skirti sėjai), ex 1001 99 00 (paprastieji kviečiai, aukščiausios kokybės, išskyrus skirtus sėjai), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 ir 1007 90 00 importo maito apskaičiavimui turi būti taikoma kasdieninė tipinė CIF importo kaina, nustatyta minėto Reglamento 5 straipsnyje nurodyta tvarka;

(4) reikėtų nustatyti importo muitus laikotarpiu nuo 2013 m. lapkričio 16 d., kurie yra taikomi tol, kol bus nustatyti nauji;

(5) siekiant užtikrinti, kad ši priemonė būtų taikoma kuo greičiau po atnaujintų duomenų paskelbimo, šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nuo 2013 m. lapkričio 16 d. importo muitai grūdų sektoriuje, numatyti Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 1 dalyje, yra nustatomi šio reglamento I priede remiantis II priede pateikta informacija.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. lapkričio 15 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 187, 2010 7 21, p. 5.

I PRIEDAS

Produktų, išvardytų Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 136 straipsnio 1 dalyje, importo muitai, taikomi nuo 2013 m. lapkričio 16 d.

| KN kodas | Prekių aprašymas | Importo muitas ⁽¹⁾ (EUR už toną) |
|--------------------------|---|--|
| 1001 19 00 1001 11 00 | Aukštos kokybės kietieji KVIEČIAI | 0,00 |
| | vidutinės kokybės | 0,00 |
| | žemos kokybės | 0,00 |
| ex 1001 91 20 | Paprastieji KVIEČIAI, skirti sėjai | 0,00 |
| ex 1001 99 00 | Paprastieji KVIEČIAI, aukštos kokybės, išskyrus skirtus sėjai | 0,00 |
| 1002 10 00 1002 90 00 | RUGIAI | 0,00 |
| 1005 10 90 | KUKURŪZAI, skirti sėjai, išskyrus hibridus | 0,00 |
| 1005 90 00 | KUKURŪZAI, išskyrus sėklą ⁽²⁾ | 0,00 |
| 1007 10 90 1007 90 00 | Grūdinis SORGAS, išskyrus hibridus, skirtus sėjai | 0,00 |

⁽¹⁾ Remiantis Reglamento (ES) Nr. 642/2010 2 straipsnio 4 dalimi, importuotojui muitas gali būti sumažintas:

- 3 EUR už toną, jei iškrovimo uostas yra Viduržemio jūros uostas (už Gibraltaro sąsiaurio ribų) arba Juodosios jūros uostas ir jei prekės atgabenamos Atlanto vandenynu arba per Sueco kanalą;
- 2 EUR už toną, jei iškrovimo uostas yra Airijoje, Jungtinėje Karalystėje, Danijoje, Estijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Lenkijoje, Suomijoje, Švedijoje arba Iberijos pusiasalio Atlanto vandenyno pakrantėje ir jei prekės atgabenamos Atlanto vandenynu;

⁽²⁾ Importuotojui muitas gali būti sumažintas vienoda 24 EUR už toną suma, jei laikomasi Reglamento (ES) Nr. 642/2010 3 straipsnyje nurodytų sąlygų.

II PRIEDAS

I priede nustatyto mūito apskaičiavimo komponentai

1.11.2013-14.11.2013

1. Vidutiniškai per laikotarpį, nurodytą Reglamento (ES) Nr. 642/2010 2 straipsnio 2 dalyje:

(EUR/t)

| | Paprastieji kviečiai ⁽¹⁾ | Kukurūzai | Kietieji kviečiai, aukštos kokybės | Kietieji kviečiai, vidutinės kokybės ⁽²⁾ | Kietieji kviečiai, žemos kokybės ⁽³⁾ |
|---------------------------|-------------------------------------|-----------|------------------------------------|---|---|
| Prekių birža | Minnéapolis | Chicago | — | — | — |
| Kotiruojama | 208,10 | 125,00 | — | — | — |
| FOB kaina JAV | — | — | 223,68 | 213,68 | 193,68 |
| Meksikos įlankos priemoka | — | 27,25 | — | — | — |
| Didžiųjų ežerų priemoka | 38,02 | — | — | — | — |

⁽¹⁾ Įtraukta 14 EUR už toną priemoka (Reglamento (ES) Nr. 642/2010 5 straipsnio 3 dalis).⁽²⁾ 10 EUR už toną nuolaida (Reglamento (ES) Nr. 642/2010 5 straipsnio 3 dalis).⁽³⁾ 30 EUR už toną nuolaida (Reglamento (ES) Nr. 642/2010 5 straipsnio 3 dalis).

2. Vidutiniškai per laikotarpį, nurodytą Reglamento (ES) Nr. 642/2010 2 straipsnio 2 dalyje:

Vežimo išlaidos: Meksikos įlanka – Roterdamas: 18,22 EUR/t

Vežimo išlaidos: Didieji ežerai – Roterdamas: 50,75 EUR/t

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS 2013/659/BUSP

2013 m. lapkričio 15 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/231/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Somaliumi

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2010 m. balandžio 26 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/231/BUSP⁽¹⁾ dėl ribojamųjų priemonių Somaliumi, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2009/138/BUSP;
- (2) 2013 m. liepos 24 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba priėmė Rezoliuciją 2111 (2013), kuria iš dalies keičiamos nuostatos dėl ginklų embargo, nustatyto Rezoliucijos 733 (1992) 5 punktu, ir papildomai patikslino Rezoliucijos 1425 (2002) 1–2 punktais, Rezoliucijos 1846 (2008) 12 punktu, Rezoliucijos 1851 (2008) 11 punktu ir Rezoliucijos 2093 (2013) 33–38 punktais;
- (3) Sprendimas 2010/231/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2010/231/BUSP iš dalies keičiamas taip:

1. 1 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. 1 ir 2 dalys netaikomos:

- a) tiekiant, parduodant arba perduodant visų rūšių ginklus ir su jais susijusią įrangą ir tiesiogiai ar netiesiogiai teikiant su karine veikla susijusias technines konsultacijas, finansinę paramą bei kitokią pagalbą ir mokymą, skirtus tik Jungtinių Tautų personalui, įskaitant Jungtinių Tautų pagalbos misiją Somalyje (UNOSOM), remti arba jų reikmėms naudoti;

- b) tiekiant, parduodant arba perduodant visų rūšių ginklus ir su jais susijusią įrangą bei tiesiogiai ar netiesiogiai teikiant su karine veikla susijusias technines konsultacijas, finansinę paramą bei kitokią pagalbą ir mokymą, skirtus tik Afrikos Sąjungos misijai Somalyje (AMISOM) remti arba jos reikmėms naudoti;

- c) tiekiant, parduodant arba perduodant visų rūšių ginklus ir su jais susijusią įrangą ir tiesiogiai ar netiesiogiai teikiant technines konsultacijas, finansinę paramą bei kitokią pagalbą, skirtas tik pagal 2012 m. sausio 5 d. Afrikos Sąjungos strateginę koncepciją (arba vėlesnes AS strategines koncepcijas) veiklą vykdančioms AMISOM strateginiams partneriams remti arba jų reikmėms naudoti, bendradarbiaujant ir derinant veiksmus su AMISOM;

- d) tiekiant, parduodant arba perduodant visų rūšių ginklus ir su jais susijusią įrangą bei tiesiogiai ar netiesiogiai teikiant su karine veikla susijusias technines konsultacijas, finansinę paramą bei kitokią pagalbą ir mokymą, skirtus tik Europos Sąjungos mokymo misijai Somalyje (EUTM) remti arba jos reikmėms naudoti;

- e) tiekiant, parduodant arba perduodant visų rūšių ginklus ir su jais susijusią įrangą, taip pat tiesiogiai ar netiesiogiai teikiant technines konsultacijas, finansinę paramą bei kitokią pagalbą, skirtus tik valstybių narių arba tarptautinių, regioninių ir subregioninių organizacijų, kurios imasi priemonių, kad sustabdytų piratavimo veiksmus ir ginkluotus plėšimus jūroje prie Somalio krantų, reikmėms, Somalio federalinės Vyriausybės prašymu, apie kurį ji pranešė Generaliniam sekretoriui, su sąlyga, kad priemonės, kurių imamasi, būtų suderinamos su taikytina tarptautine humanitarine ir žmogaus teisių teise;

- f) tiekiant, parduodant arba perduodant visų rūšių ginklus ir su jais susijusią įrangą bei tiesiogiai ar netiesiogiai teikiant su karine veikla susijusias technines konsultacijas, finansinę paramą bei kitokią pagalbą ir mokymą, skirtus tik Somalio federalinės Vyriausybės saugumo pajėgoms kurti ir Somalio gyventojų saugumui užtikrinti, išskyrus, kiek tai susiję su II priede nurodytų objektų tiekimu, jeigu pranešimas Sankcijų komitetui buvo pateiktas ne mažiau kaip prieš penkias dienas remiantis JT ST rezoliucijos 2111 (2013) 14 ir 15 punktais, įskaitant, kai tinkama, kaip nustatyta šio straipsnio 4 dalyje;

⁽¹⁾ OL L 105, 2010 4 27, p. 17.

- g) tiekiant, parduodant arba perduodant II priede nurodytus visų rūšių ginklus ir su jais susijusią įrangą Somalio federalinei Vyriausybei, kiekvienu konkrečiu atveju iš anksto patvirtinus Sankcijų komitetui;
- h) tiekiant, parduodant arba perduodant apsauginius drabužius, įskaitant neperšaunamas liemenes ir karinius šalmus, kuriuos laikinai į Somalį tik asmeniniam naudojimui įveža Jungtinių Tautų personalas, žiniasklaidos atstovai, humanitarinę bei vystomąją pagalbą teikiantys darbuotojai bei su jais susijęs personalas;
- i) tiekiant, parduodant arba perduodant žudyti neskirtą karinę įrangą, skirtą tik humanitariniams tikslams ar apsaugai, apie kurią tik informavimo tikslais Sankcijų komitetui prieš penkias dienas pranešė tiekiančioji valstybė, tarptautinė, regioninė ar subregioninė organizacija;
- j) tiekiant, parduodant arba perduodant visų rūšių ginklus ir su jais susijusią įrangą bei valstybėms narėms arba tarptautinėms, regioninėms ir subregioninėms organizacijoms tiesiogiai ar netiesiogiai teikiant su karine veikla susijusias technines konsultacijas, finansinę paramą bei kitokią pagalbą ir mokymą, kurių vienintelis tikslas – padėti

kurti Somalio saugumo sektoriaus institucijas, Komitetui per penkias darbo dienas nuo tiekiančiosios valstybės narės, tarptautinės, regioninės ar subregioninės organizacijos pranešimo apie tokią paramą gavimo nepriėmus neigiamo sprendimo.“

2. II priedo antraštė pakeičiama taip:

„1 straipsnio 3 dalies f–g punktuose nurodytų objektų sąrašas“.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2013 m. lapkričio 15 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
R. ŠADŽIUS

TARYBOS SPRENDIMAS 2013/660/BUSP

2013 m. lapkričio 15 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/389/BUSP dėl Europos Sąjungos regioninių jūrinių pajėgumų stiprinimo Somalio pusiasalyje misijos (EUCAP NESTOR)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnį, 42 straipsnio 4 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2012 m. liepos 16 d. Taryba priėmė Sprendimą 2012/389/BUSP⁽¹⁾. Tas sprendimas nustoja galioti 2014 m. liepos 15 d.;
- (2) 2013 m. liepos 9 d. Taryba priėmė Sprendimą 2013/367/BUSP⁽²⁾, kuriuo buvo iš dalies pakeistas Sprendimas 2012/389/BUSP ir pratęstas orientacinės finansavimo sumos galiojimo laikotarpis iki 2013 m. lapkričio 15 d.;
- (3) Sprendimas 2012/389/BUSP turėtų būti iš dalies pakeistas, tam, kad būtų nustatyta nauja orientacinė finansavimo suma, kuri apimtų laikotarpį nuo 2013 m. lapkričio 16 d. iki 2014 m. liepos 15 d.;
- (4) EUCAP NESTOR bus vykdoma tokiomis aplinkybėmis, kurios gali pablogėti ir galėtų kliudyti pasiekti Sutarties 21 straipsnyje nustatytus Sąjungos išorės veiksmų tikslus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2012/389/BUSP 13 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Orientacinė finansavimo suma, skirta su EUCAP NESTOR susijusioms išlaidoms laikotarpiu nuo 2012 m. liepos 16 d. iki 2013 m. lapkričio 15 d. padengti, yra 22 880 000 EUR.

Orientacinė finansavimo suma, skirta su EUCAP NESTOR susijusioms išlaidoms laikotarpiu nuo 2013 m. lapkričio 16 d. iki 2014 m. liepos 15 d., padengti, yra 11 950 000 EUR.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2013 m. lapkričio 15 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
R. ŠADŽIUS

⁽¹⁾ 2012 m. liepos 16 d. Tarybos sprendimas 2012/389/BUSP dėl Europos Sąjungos regioninių jūrinių pajėgumų stiprinimo Somalio pusiasalyje misijos (EUCAP NESTOR) (OL L 187, 2012 7 17, p. 40).

⁽²⁾ 2013 m. liepos 9 d. Tarybos sprendimas 2013/367/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/389/BUSP dėl Europos Sąjungos regioninių jūrinių pajėgumų stiprinimo Somalio pusiasalyje misijos (EUCAP NESTOR) (OL L 189, 2013 7 10, p. 12).

TARYBOS SPRENDIMAS 2013/661/BUSP

2013 m. lapkričio 15 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į 2010 m. liepos 26 d. Tarybos sprendimą 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2007/140/BUSP ⁽¹⁾, ypač į jos 23 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2010 m. liepos 26 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui;
- (2) 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimais bylose T-493/10 ⁽²⁾, T-4/11 ir T-5/11 ⁽³⁾, T-12/11 ⁽⁴⁾, T-13/11 ⁽⁵⁾, T-24/11 ⁽⁶⁾, T-42/12 ir T-181/12 ⁽⁷⁾, T-57/12 ⁽⁸⁾ ir T-110/12 ⁽⁹⁾ Europos Sąjungos Bendrasis Teismas panaikino Tarybos sprendimus įtraukti „Persia International Bank plc“, „Export Development Bank of Iran“, „Iran Insurance Company“, „Post Bank Iran“, „Bank Refah Kargaran“, Naser Bateni, „Good Luck Shipping LLC“ ir „Iranian Offshore Engineering & Construction Co.“ į Sprendimo 2010/413/BUSP II priede pateiktą asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą;
- (3) „Persia International Bank plc“, „Export Development Bank of Iran“, „Iran Insurance Company“, „Post Bank Iran“, „Bank Refah Kargaran“, Naser Bateni, „Good Luck Shipping LLC“ ir „Iranian Offshore Engineering & Construction Co.“, remiantis naujais motyvų pareiškimais dėl

kiekvieno iš jų, turėtų būti vėl įtraukti į asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą;

- (4) į asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą turėtų būti įtrauktas dar vienas subjektas ir turėtų būti iš dalies pakeista su kitu subjektu, kuriam taikomos ribojamosios priemonės, susijusi identifikuojamoji informacija;
- (5) atsižvelgiant į Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-421/11 ⁽¹⁰⁾, „Qualitest FZE“ nėra įtraukiama į Sprendimo 2010/413/BUSP II priede pateiktą asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2010/413/BUSP II priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2013 m. lapkričio 15 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
R. ŠADŽIUS

⁽¹⁾ OL L 195, 2010 7 27, p. 39.

⁽²⁾ 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimas byloje T-493/10 *Persia International Bank prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

⁽³⁾ 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimas sujungtose bylose T-4/11 ir T-5/11 *Export Development Bank of Iran prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

⁽⁴⁾ 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimas byloje T-12/11 *Iran Insurance Company prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

⁽⁵⁾ 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimas byloje T-13/11 *Post Bank Iran prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

⁽⁶⁾ 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimas byloje T-24/11 *Bank Refah Kargaran prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

⁽⁷⁾ 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimas bylose T-42/12 ir T-181/12 *Naser Bateni prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

⁽⁸⁾ 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimas byloje T-57/12 *Good Luck Shipping LLC prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

⁽⁹⁾ 2013 m. rugsėjo 6 d. sprendimas byloje T-110/12 *Iranian Offshore Engineering & Construction Co. prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

⁽¹⁰⁾ 2012 m. gruodžio 5 d. sprendimas byloje T-421/11 *Qualitest FZE prieš Europos Sąjungos Tarybą*.

PRIEDAS

I. Toliau išvardyti asmuo ir subjektai įtraukiami į Sprendimo 2010/413/BUSP II priede pateiktą sąrašą

I. Asmenys ir subjektai, dalyvaujantys branduolinėje arba su balistinėmis raketomis susijusioje veikloje, bei asmenys ir subjektai, teikiantys paramą Irano Vyriausybei

B. Subjektai

| | Pavadinimas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|----|--|---|--|-------------------------|
| 1. | „Post Bank of Iran“ (dar žinomas kaip „Post Bank Iran“, „Post Bank“) | 237, Motahari Ave., Tehran, Iran 1587618118 Interneto svetainė: www.postbank.ir | Didžioji bendrovės dalis nuosavybės teise priklauso Irano Vyriausybei ir bendrovė teikia finansinę paramą Irano Vyriausybei. | 2013 11 16 |
| 2. | „Iran Insurance Company“ (dar žinoma kaip „Bimeh Iran“) | 121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155–6363 Tehran, Iran P.O. Box 14155–6363, 107 Fatemi Ave., Tehran, Iran | Valstybei nuosavybės teise priklausanti bendrovė, teikianti finansinę paramą Irano Vyriausybei. | 2013 11 16 |
| 3. | „Export Development Bank of Iran“ (EDBI) (įskaitant visus filialus ir patarimo įmones) | Export Development Building, 21th floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran - Iran, 15138–35711 next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran, Iran; Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran; No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Tehran, Iran; Įmonės registracijos Nr. 86936 (Irane) | Valstybei nuosavybės teise priklausanti bendrovė, teikianti finansinę paramą Irano Vyriausybei. | 2013 11 16 |
| 4. | „Persia International Bank Plc“ | 6 Lothbury, London Post Code: EC2R 7HH, United Kingdom | Subjektas, nuosavybės teise priklausantis į sąrašą įtrauktiems subjektams „Bank Mellat“ ir „Bank Tejarat“. | 2013 11 16 |
| 5. | „Iranian Offshore Engineering & Construction Co“ (IOEC) | 18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395–5999 Arba: No.52 North Kheradmand Avenue (Corner of 6th Alley) Tehran, IRAN Interneto svetainė: http://www.ioec.com/ | Svarbus energetikos sektoriaus subjektas, iš kurio Irano Vyriausybė gauna daug pajamų. Atitinkamai IOEC teikia finansinę ir logistinę paramą Irano Vyriausybei. | 2013 11 16 |
| 6. | „Bank Refah Kargaran“ (dar žinomas kaip „Bank Refah“) | 40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, Postal Code 19917, Iran SWIFT: REF AIRTH | Subjektas, teikiantis paramą Irano Vyriausybei. Jo 94 % nuosavybės teise priklauso „Iranian Social Security Organisation“ (Irano socialinės apsaugos organizacijai), o ji yra kontroliuojama Irano Vyriausybės ir teikia bankininkystės paslaugas valstybės ministerijoms. | 2013 11 16 |

III. Irano Islamo Respublikos laivybos linijos (IRISL) (angl. Islamic Republic of Iran shipping Lines, IRISL)

A. Asmenys

| | Vardas, pavardė | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|----|-----------------|--|--|-------------------------|
| 1. | Naser BATENI | Gimęs 1962 m. gruodžio 16 d., Irano pilietis | Naser Bateni veikia IRISL vardu. Iki 2008 m. jis buvo vienas iš IRISL direktorių, o vėliau – bendrovės „IRISL Europe GmbH“ generalinis direktorius. Jis yra bendrovės „Hanseatic Trade and Trust Shipping GmbH“ (HTTS) generalinis direktorius; ši bendrovė yra bendrovių „Safirán Payam Darya Shipping Lines“ (SAPID) ir „Hafize Darya Shipping Lines“ („HDS Lines“), kurios yra į sąrašą įtraukti subjektai, veikiantys IRISL vardu, generalinis agentas ir todėl teikia joms esmines paslaugas. | 2013 11 16 |

B. Subjektai

| | Pavadinimas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|----|--|--|---|-------------------------|
| 1. | „Good Luck Shipping Company LLC“ (dar žinoma kaip „Good Luck Shipping Company“) | P.O. BOX 5562, Dubai; arba P.O. Box 8486, Dubai, United Arab Emirates | Bendrovė „Good Luck Shipping Company LLC“, kaip bendrovės „Hafize Darya Shipping Lines“ („HDS Lines“) agentas Jungtiniuose Arabų Emyratuose, teikia esmines paslaugas bendrovei „HDS Lines“, kuri yra į sąrašą įtrauktas subjektas, veikiantis IRISL vardu. | 2013 11 16 |
| 2. | „Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH“ | Pašto adresas: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany; Alternatyvus adresas: Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township. | „Hanseatic Trade and Trust Shipping GmbH (HTTS)“ yra generalinis bendrovių „Safirán Payam Darya Shipping Lines (SAPID)“ ir „Hafize Darya Shipping Lines“ („HDS Lines“), kurios yra į sąrašą įtraukti subjektai, veikiantys IRISL vardu, agentas ir todėl šioms bendrovėms teikia esmines paslaugas. | 2013 11 16 |

II. Sprendimo 2010/413/BUSP II priede pateiktas įrašas apie toliau nurodytą subjektą pakeičiamas toliau pateiktu įrašu

B. Subjektai

| | Pavadinimas | Identifikuojamoji informacija | Priežastys | Įtraukimo į sąrašą data |
|----|--|---|--|-------------------------|
| 1. | „Onerbank ZAO“ (dar žinomas kaip „Onerbank ZAT“, „Eftekhar Bank“, „Honor Bank“, „Honorbank“, „North European Bank“) | Ulitsa Klary Tsetkin 51–1, 220004, Minsk, Belarus | Baltarusijoje įsteigtas bankas, nuosavybės teise priklausantis „Bank Refah Kargaran“, „Bank Saderat“ ir „Bank Toseeh Saderat Iran“ | 2011 5 23 |

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2013 m. spalio 14 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimo 2009/767/EB nuostatos dėl valstybių narių prižiūrimų ir (arba) akredituotų sertifikavimo paslaugų teikėjų patikimų sąrašų sudarymo, tvarkymo ir skelbimo

(pranešta dokumentu Nr. C(2013) 6543)

(Tekstas svarbus EEE)

(2013/662/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje ⁽¹⁾, ypač į jos 8 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) 2009 m. spalio 16 d. Komisijos sprendimu 2009/767/EB, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje nustatomos priemonės procedūroms, atliekamoms naudojantis elektroninėmis priemonėmis ir kontaktinių centrų paslaugomis, palengvinti ⁽²⁾, valstybės narės įpareigos užtikrinti, kad būtų prieinama informacija, būtina saugiams elektroniniams parašams, pagrįstiems kvalifikuotu sertifikatu, patikrinti. Ši informacija turi būti nustatyta vienodai, naudojant vadinamuosius patikimų sąrašus, kuriuose būtų pateikta informacija apie valstybių narių prižiūrėjimus ir (arba) akredituotus sertifikavimo paslaugų teikėjus, pagal 1999 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 1999/93/EB dėl Bendrijos elektroninių parašų reguliavimo sistemos ⁽³⁾ visuomenei išduodančius kvalifikuotus sertifikatus;
- (2) praktinė valstybių narių patirtis įgyvendinant Sprendimą 2009/767/EB parodė, kad siekiant maksimaliai padidinti patikimų sąrašų teikiamą naudą reikalingi tam tikri patobulinimai. Be to, Europos telekomunikacijų standartų institutas (ETSI) paskelbė naujas patikimų sąrašų technines specifikacijas (TS 119 612), kurios grindžiamos specifikacijomis, šiuo metu ištrauktomis iš sprendimo priedą, ir kuriomis tuo pačiu metu daromi įvairūs galiojančių specifikacijų patobulinimai;
- (3) todėl Sprendimas 2009/767/EB turėtų būti iš dalies pakeistas, kad būtų daroma nuoroda į ETSI technines specifikacijas 119 612 ir kad būtų įtraukti pakeitimai, kurie laikomi būtinais, siekiant pagerinti ir palengvinti patikimų sąrašų įgyvendinimą ir naudojimą;

(4) kad valstybės narės galėtų atlikti reikiamus dabartinių patikimų sąrašų techninius pakeitimus, šis sprendimas turėtų būti taikomas nuo 2014 m. vasario 1 d.;

(5) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Paslaugų direktyvos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

I straipsnis

Sprendimo 2009/767/EB pakeitimai

Sprendimas 2009/767/EB iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1, 2 ir 2a dalys pakeičiamos taip:

„1. Kiekviena valstybė narė pagal priede nustatytas technines specifikacijas sudaro, tvarko ir skelbia patikimų sąrašą, kuriame pateikia bent jau informaciją apie tos valstybės narės prižiūrėjimus ir (arba) akredituotus sertifikavimo paslaugų teikėjus, visuomenei išduodančius kvalifikuotus sertifikatus.“

„2. Valstybės narės pagal priede nustatytas technines specifikacijas sudaro ir paskelbia techninėmis priemonėmis apdorojamos formos patikimų sąrašą. Jei valstybė narė nusprendžia skelbti savo patikimų sąrašą žmonėms suprantama forma, ši patikimo sąrašo forma turi atitikti priede nustatytas specifikacijas.“

„2a. Valstybės narės elektroniniu būdu pasirašo techninėmis priemonėmis apdorojamos formos patikimų sąrašą, kad užtikrintų jo autentiškumą ir vientisumą. Jei valstybė narė skelbia žmonėms suprantamos formos patikimų sąrašą, ji užtikrina, kad šios formos patikimame sąraše būtų pateikti tie patys duomenys kaip ir techninėmis priemonėmis apdorojamos formos patikimame sąraše ir pasirašo jį elektroniniu būdu, naudodamos tą patį sertifikatą, kaip ir pasirašydamos techninėmis priemonėmis nuskaitomos formos patikimų sąrašą.“

⁽¹⁾ OL L 376, 2006 12 27, p. 36.

⁽²⁾ OL L 274, 2009 10 20, p. 36.

⁽³⁾ OL L 13, 2000 1 19, p. 12.

b) įterpiama 2b dalis:

„2b. Valstybės narės užtikrina, kad techninėmis priemonėmis apdorojamos formos patikimas sąrašas būtų visada prieinamas jo skelbimo vietoje, be jokių pertraukų, išskyrus eksploatacijos tikslais.“

c) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Valstybės narės Komisijai pateikia tokią informaciją:

- a) įstaiga ar įstaigos, atsakinga (-os) už techninėmis priemonėmis apdorojamos formos patikimo sąrašo sudarymą, tvarkymą ir skelbimą;
- b) techninėmis priemonėmis apdorojamos formos patikimo sąrašo skelbimo vieta;
- c) du ar daugiau schemos operatoriaus viešojo rakto sertifikatų, kurių perkeltas galiojimo laikotarpis ne trumpesnis nei trys mėnesiai, atitinkančių privačius raktus, kurie gali būti naudojami techninėmis priemonėmis apdorojamos formos patikimam sąrašui pasirašyti elektroniniu būdu;
- d) visi a, b ir c punktuose nurodytos informacijos pakeitimai.“

d) įterpiama tokia 3a dalis:

„3a. Jei valstybė narė skelbia žmonėms suprantamos formos patikimą sąrašą, 3 dalyje nurodyta informacija taip pat pateikiama žmonėms suprantama forma.“

2) Priedas keičiamas šio sprendimo priedu.

2 straipsnis

Taikymas

Šis sprendimas taikomas nuo 2014 m. vasario 1 d.

3 straipsnis

Adresatai

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 14 d.

Komisijos vardu

Michel BARNIER

Komisijos narys

PRIEDAS

PATIKIMO PRIŽIŪRIMŲ IR (ARBA) AKREDITUOTŲ SERTIFIKAVIMO PASLAUGŲ TEIKĖJŲ SĄRAŠO BENDROSIOS FORMOS TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS*BENDRIEJI REIKALAVIMAI***1. Įvadas**

Valstybių narių patikimo prižiūrimų ir (arba) akredituotų sertifikavimo paslaugų teikėjų sąrašo bendrosios formos paskirtis – nustatyti bendrą būdą, kuriuo kiekviena valstybė narė teiktų informaciją apie sertifikavimo paslaugų teikėjų ⁽¹⁾ (SPT), jos prižiūrimų ir (arba) akredituotų siekiant užtikrinti atitinkamų Direktyvos 1999/93/EB nuostatų laikymąsi, teikiamų sertifikavimo paslaugų priežiūros ir (arba) akreditacijos statusą. Be kitos informacijos, taip pat teikiama istorinė informacija apie prižiūrimų ir (arba) akredituotų sertifikavimo paslaugų priežiūros ir (arba) akreditacijos statusą.

Ši informacija pirmiausia skirta padėti įsitikinti kvalifikuotų elektroninių parašų (KEP) ir saugių elektroninių parašų (SEP) ⁽²⁾, patvirtinamų kvalifikuotu sertifikatu, tikrumu ⁽³⁾ ⁽⁴⁾.

Į privalomą patikimo sąrašo informaciją turi būti įtraukta bent informacija apie prižiūrimus ir (arba) akredituotus sertifikavimo paslaugų teikėjus, išduodančius kvalifikuotus sertifikatus (KS) ⁽⁵⁾ pagal Direktyvos 1999/93/EB nuostatas (3 straipsnio 2 ir 3 dalis bei 7 straipsnio 1 dalies a punktą), įskaitant, jei tai nėra įtraukta į kvalifikuotus sertifikatus, informaciją apie kvalifikuotus sertifikatus, kuriais patvirtinamas elektroninis parašas, ir apie tai, ar tas parašas kuriamas naudojant saugią parašo formavimo įrangą (SPFI) ⁽⁶⁾.

Nacionaliniu lygmeniu sudaromame patikimame sąrašė savanoriškai gali būti teikiama papildoma informacija apie kitus sertifikavimo paslaugų teikėjus, neišduodančius kvalifikuotų sertifikatų, tačiau teikiančius su elektroniniais parašais susijusias paslaugas (pvz., apie SPT, teikiančią laiko fiksavimo paslaugas ir išduodantį laiko fiksavimo žymą, apie SPT, išduodantį nekvalifikuotus sertifikatus, ir t. t.), jeigu jie akredituoti ir (arba) prižiūrimi panašiai kaip kvalifikuotus sertifikatus išduodantys sertifikavimo paslaugų teikėjai arba patvirtinti pagal kitokią nacionalinę patvirtinimo schemą. Kai kuriose valstybėse narėse nacionalinės patvirtinimo schemos taikomų reikalavimų ir (arba) atsakingos organizacijos požiūriu gali skirtis nuo priežiūros ar savanoriškos akreditacijos schemų, taikomų kvalifikuotus sertifikatus išduodantiems sertifikavimo paslaugų teikėjams. Sąvokos „akredituoti“ ir (arba) „prižiūrimi“ šiose specifikacijose taip pat apima nacionalines patvirtinimo schemas, tačiau valstybės narės savo patikimame sąrašė teiks papildomą informaciją apie bet kokių nacionalinių schemų pobūdį, įskaitant galimų skirtumų nuo kvalifikuotus sertifikatus išduodantiems sertifikavimo paslaugų teikėjams taikomų akreditacijos ir (arba) priežiūros schemų paaiškinimą.

Bendroji forma pagrįsta ETSI TS 119612 v1.1.1 ⁽⁷⁾ (toliau – ETSI TS 119612), taikomomis sudarant ir skelbiant tokius sąrašus, nurodant jų vietą, suteikiant galimybę jais naudotis, nustatant jų tikrumą ir vientisumą.

2. Patikimo sąrašo bendrosios formos struktūra

Valstybės narės patikimo sąrašo bendroji forma pagal ETSI TS 119612 suskirstyta į šias informacijos kategorijas:

- 1) patikimo sąrašo žyma, padedanti identifikuoti patikimą sąrašą vykdant elektroninę paiešką;
- 2) informacija apie patikimą sąrašą ir jo rengimo schemą;
- 3) laukų, kuriuose pateikiama aiški identifikavimo informacija apie kiekvieną pagal minėtą schemą prižiūrimą ir (arba) akredituotą SPT, seka (ši seka neprivaloma, t. y. jei sąrašas nenaudojamas, laikoma, kad jame nėra jokio turinio, o tai reiškia, kad susijusioje valstybėje narėje nėra nė vieno prižiūrimo ir (arba) akredituoto SPT, kurį reiktų įtraukti į patikimą sąrašą);
- 4) išsami informacija apie konkrečias kiekvieno į sąrašą įtraukto SPT patikimumo užtikrinimo paslaugas, kurių dabartinis statusas registruotas patikimame sąrašė; ši informacija pateikiama laukų, kuriuose pateikiama aiški identifikavimo informacija apie prižiūrimas ir (arba) akredituotas SPT teikiamas sertifikavimo paslaugas ir dabartinį jų statusą, sekoje (sekoje turi būti bent vienas įrašas);

⁽¹⁾ Apibrėžta Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnio 11 dalyje.

⁽²⁾ Apibrėžta Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnio 2 dalyje.

⁽³⁾ Šiame dokumente SEP, patvirtinamas KS, sutrumpintai žymimas SEP_{KS}.

⁽⁴⁾ Būtina atkreipti dėmesį į tai, kad įvairiomis elektroninėmis paslaugomis, pagrįstomis paprastu SEP, tarpvalstybinio mastu taip pat būtų lengviau naudotis, jei papildomos sertifikavimo paslaugos (pvz., nekvalifikuotų sertifikatų išdavimas) būtų įtrauktos į prižiūrimas ir (arba) akredituotas paslaugas, apie kurias valstybės narės patikimame sąrašė savanoriškai teikia informaciją.

⁽⁵⁾ Apibrėžta Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnio 10 dalyje.

⁽⁶⁾ Apibrėžta Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnio 6 dalyje.

⁽⁷⁾ ETSI TS 119612 v1.1.1 (2013 m. birželio mėn.) „Elektroniniai parašai ir infrastruktūros (EPI). Patikimi sąrašai“ (angl. „Electronic Signatures and Infrastructures“ (ESI); Trusted Lists“).

- 5) jeigu reikia, informacija apie kiekvienos į sąrašą įtrauktos prižiūrimos ir (arba) akredituotos sertifikavimo paslaugos statuso istoriją;
- 6) parašas, naudojamas patikimame sąraše.

Jei tai kvalifikuotus sertifikatus išduodantis SPT, patikimo sąrašo ir visų pirma informacijos apie paslaugą (-as) dalies (nurodytos 4 punkte) struktūra yra tokia, kad tais atvejais, kai kvalifikuotame sertifikate pateikiama nepakankamai (techninėmis priemonėmis apdorojamos) informacijos apie jo kvalifikacijos statusą, apie galimybę jį patvirtinti naudojant SPFĮ ir visų pirma kai reikia papildomai atsižvelgti į tai, kad dauguma (komercinių) sertifikavimo paslaugų teikėjų galutiniams subjektams skirtiems įvairių rūšių kvalifikuotiems ir nekvalifikuotiems sertifikatams parengti naudojami vienos sertifikatus išduodančios sertifikavimo institucijos (SI) paslaugomis, informacijos apie paslaugą plėtiniuose būtų galima pateikti reikiamą papildomą informaciją.

Kiek tai susiję su sertifikatų rengimo (SI) paslaugomis, kiekvienam SPT skirtų sąraše teikiamų įrašų apie paslaugas skaičių galima sumažinti, jeigu to SPT viešojo rakto infrastruktūroje (angl. PKI) yra viena ar kelios aukštesnio lygmens SI tarnybos (pvz., kai yra sertifikavimo institucijų hierarchija nuo pagrindinės SI iki kelių sertifikatų išduodančių sertifikavimo institucijų), ir į sąrašą įtraukti tokias aukštesnio lygmens SI tarnybas, o ne SI tarnybas, išduodančias galutiniams subjektams skirtus sertifikatus (pvz., įtraukti į sąrašą tik pagrindinę SPT SI). Tačiau tais atvejais informacija apie statusą taikoma visai SI tarnybų hierarchijai, žemesnei nei įtraukta į sąrašą tarnyba, ir būtina taikyti ir palaikyti principą, pagal kurį užtikrinamas aiškus SPT_{KS} sertifikavimo paslaugos ryšys su sertifikatų, identifiкуotinų kaip kvalifikuoti sertifikatai, rinkiniu.

2.1. Kiekvienos kategorijos informacijos aprašas

1. Patikimo sąrašo žyma

2. Informacija apie patikimą sąrašą ir jo rengimo schemą

Šioje kategorijoje pateikiama tokia informacija:

- patikimo sąrašo **formato versijos identifikatorius**,
- patikimo sąrašo **eilės (arba laidos) numeris**,
- patikimo sąrašo **tipo informacija** (pvz., skirta nustatyti faktą, kad tame patikimame sąraše pateikiama informacija apie nurodytos valstybės narės prižiūrimų ir (arba) akredituotų, siekiant užtikrinti Direktyvos 1999/93/EB nuostatų laikymąsi, sertifikavimo paslaugų teikėjų teikiamų sertifikavimo paslaugų priežiūros ir (arba) akreditacijos statusą),
- patikimo sąrašo **schemos operatoriaus (tvarkytojo) informacija** (pvz., valstybės narės įstaigos, atsakingos už patikimo sąrašo sudarymą, saugų skelbimą ir tvarkymą, pavadinimas, adresas, informacija ryšiams ir t. t.),
- **informacija apie pamatinę (-es) priežiūros ir (arba) akreditacijos schemą (-as)**, su kuria (-iomis) patikimas sąrašas yra siejamas, įskaitant bent šią informaciją:
 - šalis, kurioje schema (-os) taikoma (-os),
 - informacija apie tai, kur galima rasti informacijos apie schemą (-as), arba tokios vietos nuoroda (schemos modelis, taisyklės, kriterijai, naudotojai, tipas ir t. t.),
 - (istorinės) informacijos saugojimo laikotarpis,
- su patikimu sąrašu susijusi **politika ir (arba) teisinė informacija, įsipareigojimai, atsakomybė**,
- patikimo sąrašo **paskelbimo data ir laikas**,
- kitas numatomas patikimo sąrašo **atnaujinimas**.

3. Aiški identifikavimo informacija apie kiekvieną pagal schemą prižiūrimą ir (arba) akredituotą SPT

Šiame informacijos rinkinyje pateikiama bent ši informacija:

- SPT organizacijos pavadinimas, naudojamas oficialiuose teisiniuose registruose (pagal valstybėje narėje taikomą tvarką tai gali būti ir SPT organizacijos atskiras identifikacijos numeris (UID)),
- SPT adresas ir informacija ryšiams,
- papildoma informacija apie SPT, pateikiama tiesiogiai arba nurodant vietą, iš kurios tą papildomą informaciją galima atsiųsti.

4. Kiekvienam į sąrašą įtrauktam SPT skirta laukų, kuriuose aiškiai identifikuojama SPT teikiama pagal Direktyvą 1999/93/EB prižiūrima ir (arba) akredituota sertifikavimo paslauga, seka

Šiame informacijos rinkinyje apie kiekvieną į sąrašą įtraukto SPT teikiamą sertifikavimo paslaugą pateikiama bent ši informacija:

- paslaugos rūšies identifikatorius: sertifikavimo paslaugos rūšies identifikatorius (pvz., identifikatorius, nurodantis, kad SPT teikiama prižiūrima ir (arba) akredituota sertifikavimo paslauga yra sertifikavimo institucijos teikiama kvalifikuotų sertifikatų išdavimo paslauga),
- paslaugos (prekės) pavadinimas: šios sertifikavimo paslaugos (prekės) pavadinimas,
- skaitmeninis paslaugos identifikatorius: aiškus unikalus sertifikavimo paslaugos identifikatorius,
- dabartinis paslaugos statusas: dabartinio paslaugos statuso identifikatorius,
- dabartinio statuso galiojimo pradžios data ir laikas,
- informacijos apie paslaugą plėtinys, jei taikoma, t. y. papildoma informacija apie paslaugą (pvz., pateikiama tiesiogiai arba nurodant vietą, iš kurios tą informaciją galima atsisiųsti): schemos operatoriaus teikiama paslaugos apibrėžties informacija, informacija apie paslaugos prieinamumą, SPT teikiama paslaugos apibrėžties informacija ir informacijos apie paslaugą plėtiniai. Pavyzdžiui, jei tai SI/KS paslaugos, gali būti įtraukta seka, sudaryta iš baigtinių informacijos sekų, kurių kiekvienoje nurodoma:
 - kriterijai, taikytini pagal apibrėžtą patikimumo užtikrinimo paslaugą papildomai apibrėžti (atrinkti filtruojant) tikslų paslaugos teikimo rezultatų rinkinį (pvz., (kvalifikuotų) sertifikatų rinkinį), apie kurį reikalaujama pateikti arba yra pateikta papildomos informacijos apie jo statusą, SPFI naudojimą ir (arba) išdavimą juridiniam asmeniui, ir
 - susiję kvalifikatoriai, pateikiantys informaciją apie tai, ar šiame paslaugos teikimo rezultatų rinkinyje apibrėžti sertifikatai, kurie laikytini kvalifikuotais, ir (arba) apibrėžti teikiant šią paslaugą išduodami kvalifikuoti sertifikatai yra patvirtinami naudojant SPFI, ir (arba) informacija apie tai, ar tokie kvalifikuoti sertifikatai išduodami juridiniam asmeniui (paprastai laikoma, kad jie išduodami tik fiziniams asmenims).

5. Kiekvienos į sąrašą įtrauktos sertifikavimo paslaugos statuso istorija

6. Parašas, kurio reikšmei nustatyti siekiant autentiškumo įtraukiami visi patikimo sąrašo laukai, išskyrus pačią parašo reikšmę

3. Patikimo sąrašo įrašų redagavimo gairės

3.1. Prižiūrimų ir (arba) akredituotų sertifikavimo paslaugų ir jų teikėjų statuso informacija bendrame sąraše

Valstybės narės patikimas sąrašas – tai „sertifikavimo paslaugų teikėjų, kuriuos, siekdama užtikrinti atitinkamų Direktyvos 1999/93/EB nuostatų laikymąsi, prižiūri ir (arba) yra akreditavusi nurodyta valstybė narė, teikiamų sertifikavimo paslaugų priežiūros ir (arba) akreditacijos statuso sąrašas“.

Toks patikimas sąrašas yra bendra priemonė, kurią atitinkama valstybė narė turi naudoti informacijai apie sertifikavimo paslaugų ir jų teikėjų priežiūros ir (arba) akreditacijos statusą teikti:

- apie **visus sertifikavimo paslaugų teikėjus**, apibrėžtus Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnio 11 dalyje, t. y. „subjektą arba juridinį ar fizinį asmenį, kuris išduoda sertifikatus arba teikia kitas paslaugas, susijusias su elektroniniais parašais“,
- **kurie yra prižiūrimi ir (arba) akredituoti** siekiant užtikrinti atitinkamų Direktyvos 1999/93/EB nuostatų laikymąsi.

Svarstant Direktyvoje 1999/93/EB nustatytas apibrėžtis ir nuostatas, visų pirma susijusias su atitinkamais sertifikavimo paslaugų teikėjais ir jų priežiūros ir (arba) savanoriškos akreditacijos sistemomis, galima išskirti dvi sertifikavimo paslaugų teikėjų grupes: sertifikavimo paslaugų teikėjus, kurie visuomenei išduoda kvalifikuotus sertifikatus (SPT_{QC}), ir sertifikavimo paslaugų teikėjus, kurie kvalifikuotų sertifikatų visuomenei neišduoda, tačiau teikia „kitas (papildomas) paslaugas, susijusias su elektroniniais parašais“:

— kvalifikuotus sertifikatus išduodantys sertifikavimo paslaugų teikėjai:

- juos turi prižiūrėti valstybė narė, kurioje jie yra įsisteigę (jeigu jie įsisteigę valstybėje narėje); be to, jie gali būti akredituoti siekiant užtikrinti Direktyvos 1999/93/EB nuostatų, įskaitant reikalavimus, nustatytus I priede (kvalifikuotiems sertifikatumus nustatytus reikalavimus) ir II priede (reikalavimus kvalifikuotus sertifikatus išduodantiems sertifikavimo paslaugų teikėjams), laikymąsi. Sertifikavimo paslaugų teikėjams, išduodantiems kvalifikuotus sertifikatus ir akredituotiems valstybėje narėje, vis tiek turi būti taikoma atitinkama tos valstybės narės priežiūros sistema, nebent jie nėra įsisteigę toje valstybėje narėje,

- turi būti nustatyta taikytina priežiūros sistema (arba atitinkama savanoriškos akreditacijos sistema), atitinkanti Direktyvoje 1999/93/EB, visų pirma 3 straipsnio 3 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje, 11 straipsnyje ir 13 konstatuojamojoje dalyje (arba atitinkamai 2 straipsnio 13 dalyje, 3 straipsnio 2 dalyje, 7 straipsnio 1 dalies a punkte, 8 straipsnio 1 dalyje, 11 straipsnyje, 4 ir 11–13 konstatuojamosiose dalyse), nustatytus atitinkamus reikalavimus,
- **kvalifikuotų sertifikatų neišduodantys sertifikavimo paslaugų teikėjai:**
 - jiems gali būti taikoma savanoriškos akreditacijos sistema (apibrėžta Direktyvoje 1999/93/EB ir atitinkanti jos nuostatas) ir (arba) nacionaliniu lygmeniu apibrėžta pripažinta patvirtinimo schema, įgyvendinama nacionaliniu lygmeniu siekiant užtikrinti, kad būtų prižiūrima, kaip laikomasi tos direktyvos nuostatų ir galbūt nacionalinių nuostatų, susijusių su sertifikavimo paslaugų teikimu (atsižvelgiant į Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnio 11 dalį),
 - kai kuriems fiziniams arba dvejetainiams (loginiams) objektams, sukurtiems arba parengtiems teikiant sertifikavimo paslaugą, gali būti suteikta tam tikra kvalifikacija remiantis jų atitiktimi nacionalinėms nuostatomis ir reikalavimams, tačiau tokia kvalifikacija veikiausiai turės reikšmės tik nacionaliniu lygmeniu.

Kiekvienoje valstybėje narėje turi būti sudaromas ir tvarkomas vienas bendras patikimas sąrašas, kuriame nurodomas tos valstybės narės prižiūrimų ir (arba) akredituotų sertifikavimo paslaugų teikėjų teikiamų sertifikavimo paslaugų priežiūros ir (arba) akreditacijos statusas. Į patikimą sąrašą įtraukiami bent kvalifikuotus sertifikatus išduodantys sertifikavimo paslaugų teikėjai. Patikimame sąraše taip pat gali būti nurodomas kitų sertifikavimo paslaugų, kurios yra prižiūrimos arba akredituotos pagal nacionaliniu lygmeniu apibrėžtą patvirtinimo schemą, statusas.

3.2. Bendras priežiūros ir (arba) akreditacijos statuso reikšmių rinkinys

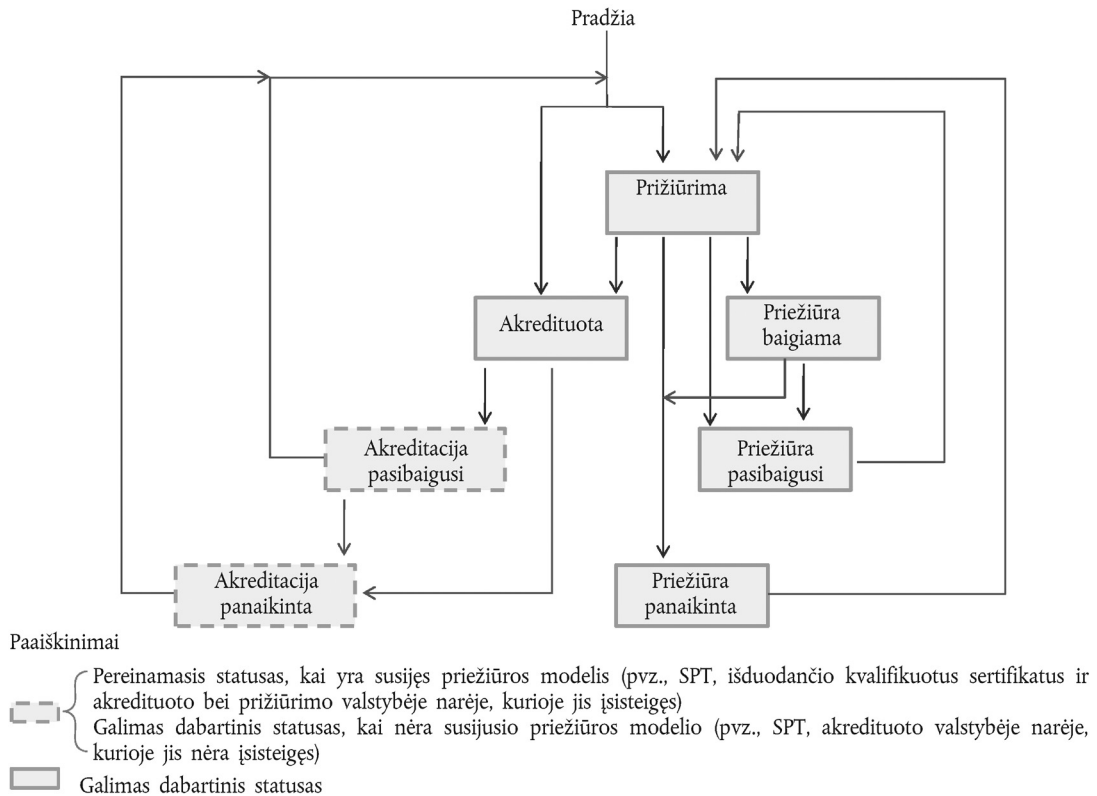
Patikimame sąraše tai, kad paslauga šiuo metu yra prižiūrima arba akredituota, parodo jos dabartinio statuso reikšmę. Be to, priežiūra arba akreditacija gali būti galiojanti (prižiūrima („under supervision“), akredituota („accredited“), priežiūra baigiama („supervision in cessation“)), pasibaigusi (priežiūra pasibaigusi („supervision ceased“), akreditacija pasibaigusi („accreditation ceased“) arba netgi panaikinta (priežiūra panaikinta („supervision revoked“), akreditacija panaikinta („accreditation revoked“)) ir turi būti nustatyta atitinkama statuso reikšmė. Kol yra teikiama, ta pati sertifikavimo paslauga iš prižiūrimos gali tapti akredituota ir atvirkščiai ⁽¹⁾.

1 paveiksle parodyta galima tos pačios sertifikavimo paslaugos priežiūros ir (arba) akreditacijos statuso kaita:

(1) Pavyzdžiui, valstybėje narėje įsisteigęs sertifikavimo paslaugų teikėjas, teikiantis sertifikavimo paslaugą, kuri iš pradžių buvo prižiūrima tos valstybės narės (priežiūros įstaigos), po tam tikro laiko gali nuspręsti gauti savanorišką prižiūrimos sertifikavimo paslaugos akreditaciją. Ir atvirkščiai – kitoje valstybėje narėje veikiantis sertifikavimo paslaugų teikėjas gali nuspręsti nenutraukti akredituotos sertifikavimo paslaugos teikimo, tačiau, pavyzdžiui, verslo ir (arba) ekonominiais sumetimais gali pakeisti paslaugos statusą – akredituotą paslaugą pakeisti prižiūrima.

1 paveikslas

Galima SPT paslaugos priežiūros ir (arba) akreditacijos statuso kaita



Sertifikavimo paslauga, kurią teikiant išduodami kvalifikuoti sertifikatai ir kurios teikėjas įsisteigęs valstybėje narėje, turi būti prižiūrима (valstybės narės, kurioje tas teikėjas įsisteigęs) ir gali būti savanoriškai akredituota. Tokios paslaugos, jeigu ji įtraukta į patikimą sąrašą, statuso reikšmė – dabartinė statuso reikšmė – turi būti viena iš nurodytų statuso reikšmių, atitinkanti jos faktinį statusą, ir, jeigu reikia, turi kisti pagal nurodytą statuso kaitos seką. Tačiau dvi reikšmės – „Akreditacija pasibaigusi“ („Accreditation ceased“) ir „Akreditacija panaikinta“ („Accreditation revoked“) – turi abi būti naudojamos kaip pereinamojo statuso reikšmės, jeigu atitinkama SPT_{KS} paslauga įtraukta į valstybės narės, kurioje įsisteigęs jos teikėjas, patikimą sąrašą, nes paprastai reikalaujama, kad tokia paslauga būtų prižiūrима (net jei ji nėra akredituota arba jeigu jos akreditacija yra pasibaigusi); kai atitinkama paslauga įtraukta į sąrašą (akredituota) kitoje valstybėje narėje nei ta, kurioje įsisteigęs jos teikėjas, šios reikšmės gali būti galutinės.

Valstybės narės, nustačiusios arba nustatančios nacionaliniu mastu pripažintą (-as) patvirtinimo schemą (-as), įgyvendinamą (-as) nacionaliniu lygmeniu ir skirtą (-as) prižiūrėti, kad kvalifikuotų sertifikatų **neišduodančių** sertifikavimo paslaugų teikėjų teikiamos paslaugos atitiktų Direktyvos 1999/93/EB nuostatas ir galimas nacionalines nuostatas, susijusias su sertifikavimo paslaugų teikimu (atsižvelgiant į Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnio 11 dalį), tokią (-ias) patvirtinimo schemą (-as) turi priskirti kuriai nors iš šių dviejų kategorijų:

- savanoriška akreditacija, apibrėžta ir reglamentuojama Direktyvoje 1999/93/EB (2 straipsnio 13 dalis, 3 straipsnio 2 dalis, 7 straipsnio 1 dalies a punktas, 8 straipsnio 1 dalis, 11 straipsnis, 4 ir 11–13 konstatuojamosios dalys),
- priežiūra, nustatyta Direktyvoje 1999/93/EB ir įgyvendinama pagal nacionalines nuostatas ir reikalavimus, laikantis nacionalinės teisės aktų.

Taigi sertifikavimo paslauga, kurią teikiant neišduodami kvalifikuoti sertifikatai, gali būti prižiūrима arba savanoriškai akredituota. Tokios paslaugos, jeigu ji įtraukta į patikimą sąrašą, statuso reikšmė – dabartinė statuso reikšmė – turi būti viena iš nurodytų statuso reikšmių (žr. 1 paveikslą), atitinkanti jos faktinį statusą, ir, jeigu reikia, turi būti keičiama pagal apibūdintą statuso kaitos seką.

Patikimame sąrašė turi būti pateikta informacija apie pamatinę (-es) priežiūros ir (arba) akreditacijos schemą (-as), visų pirma:

- informacija apie priežiūros sistemą, taikomą kiekvienam SPT_{KS},
- jeigu reikia, informacija apie nacionalinę savanoriškos akreditacijos schemą, taikomą kiekvienam SPT_{KS},
- jeigu reikia, informacija apie priežiūros sistemą, taikomą kiekvienam kvalifikuotų sertifikatų neišduodančiam SPT,
- jeigu reikia, informacija apie nacionalinę savanoriškos akreditacijos schemą, taikomą kiekvienam kvalifikuotų sertifikatų neišduodančiam SPT.

Paskutiniai du informacijos rinkiniai yra ypač svarbūs, kad susijusios šalys galėtų įvertinti tokių priežiūros ir (arba) akreditacijos sistemų, nacionaliniu lygmeniu taikomų kvalifikuotų sertifikatų neišduodantiems sertifikavimo paslaugų teikėjams, kokybę ir saugumą. Kai patikimame sąraše teikiama informacija apie kvalifikuotų sertifikatų neišduodančių sertifikavimo paslaugų teikėjų teikiamų paslaugų priežiūros ir (arba) akreditacijos statusą, minėtieji informacijos rinkiniai patikimo sąrašo lygmeniu teikiami naudojant laukus „Scheme information URI“ („Schemos informacijos URI“, 5.3.7 punktas, informaciją teikia valstybės narės), „Scheme type/community/rules“ („Schemos tipas, naudotojai ir (arba) taisyklės“, 5.3.9 punktas, naudojamas visoms valstybėms narėms bendras tekstas ir valstybės narės teikiama neprivaloma specifinė informacija) ir „TSL policy/legal notice“ („PUPSS politika ir (arba) teisinė informacija“, 5.3.11 punktas, visoms valstybėms narėms bendras tekstas, susietas su Direktyva 1999/93/EB; be to, kiekviena valstybė narė gali pateikti papildomą jai svarbų tekstą ir (arba) nuorodą).

Kai reikia ir reikalaujama, naudojant plėtinį „additionalServiceInformation“ („Papildoma informacija apie paslaugą“, 5.5.9.4 punktas), kuris yra lauko „Service information extensions“ („Informacijos apie paslaugą plėtiniai“) dalis (5.5.9 punktas), gali būti teikiama papildoma su kvalifikacija susijusi informacija, nustatyta pagal nacionalines priežiūros ir (arba) akreditacijos sistemas, taikomas kvalifikuotų sertifikatų neišduodantiems sertifikavimo paslaugų teikėjams, apie kiekvieną paslaugą (pvz., norint išskirti keletą kokybės ir (arba) saugumo lygmenų). Daugiau informacijos apie atitinkamas technines specifikacijas yra I skyriuje pateiktose išsamiose specifikacijose.

Nors valstybėje narėje už sertifikavimo paslaugų priežiūrą ir akreditaciją gali būti atsakingos kelios tos valstybės narės institucijos, reikalaujama, kad vienai sertifikavimo paslaugai būtų naudojamas tik vienas įrašas ir kad tos paslaugos priežiūros ir (arba) akreditacijos statusas būtų atitinkamai atnaujinamas.

3.3. Patikimo sąrašo įrašai, skirti padėti įsitikinti KES ir SEP_{KS} tikrumu

Svarbiausias patikimo sąrašo kūrimo etapas – privalomos patikimo sąrašo dalies, t. y. kiekvieno kvalifikuotus sertifikatus išduodančio SPT teikiamų paslaugų sąrašo, sudarymas siekiant teisingai nurodyti tikslią kiekvienos sertifikavimo paslaugos, kurią teikiant išduodami kvalifikuoti sertifikatai, padėtį ir užtikrinti, kad kiekviename įraše pateiktos informacijos pakaktų padėti įsitikinti KEP ir SEP_{KS} tikrumu (kartu remiantis galutinio subjekto KS, kurį, teikdamas šiame įrašė nurodytą sertifikavimo paslaugą, išdavė SPT, turiniu).

Gali būti, kad į reikiamą informaciją bus įtraukta ne bendros (pagrindinės) SI „Paslaugos skaitmeninis identifikatorius“ informacija, o kita informacija, visų pirma informacija apie tokios SI tarnybos išduotų sertifikatų KS statusą ir tai, ar patvirtinami parašai kuriami naudojant SPFĮ. Todėl valstybės narės įstaiga, kuriai pavesta sudaryti patikimą sąrašą, jį redaguoti ir tvarkyti, turi atsižvelgti į kiekvieno kiekvienam į patikimą sąrašą įtrauktam SPT_{KS} išduoto KS galiojantį aprašą ir sertifikato turinį.

Būtų geriausia, kad kai tvirtinama, jog tai yra KS, į kiekvieną išduodamą KS būtų įrašomas ETSI nustatytas KS atitikties (angl. *QcCompliance*) ⁽¹⁾ patvirtinimas, o kai tvirtinama, kad elektroniniams parašams (angl. *eSignatures*), kurie patvirtinami KS, kurti naudojama SPFĮ, – ETSI nustatytas KS SPFĮ (angl. *QcSSCD*) patvirtinimas, ir (arba) kad į kiekvieną išduodamą KS būtų įrašomas vienas iš KSP/KSP+ (angl. *QCP/QCP+*) sertifikatų politikos objektų identifikatorių (angl. *Object Identifiers*, *OID*), nustatytų ETSI EN 319 411–2 ⁽²⁾. KS išduodantys SPT rėmėsi skirtingais standartais, tie standartai buvo įvairiai aiškinami ir trūko žinių apie kai kurių norminių techninių specifikacijų arba standartų buvimą ir taikymo pirmenybę, todėl faktinis šiuo metu išduodamų kvalifikuotų sertifikatų turinys (pvz., tai, ar naudojami ETSI nustatyti KS patvirtinimai (angl. *QcStatements*) nevienodas ir sertifikatus gaunančios šalys negali pasikliauti tik pasirašančio asmens sertifikatu (ir susijusia grandine ar keliu), norėdamos bent techninėmis priemonėmis įvertinti, ar sertifikatas, kuriuo patvirtinamas elektroninis parašas, yra teikiamas kaip KS ir ar jis susijęs su SPFĮ, kurią naudojant buvo sukurtas tas elektroninis parašas.

⁽¹⁾ Dėl tokio patvirtinimo apibrėžties žr. ETSI EN 319 412–5 („Elektroniniai parašai ir infrastruktūros (EPI); Sertifikatus išduodančių patikimumo užtikrinimo paslaugų teikėjų profiliai. 5 dalis. Kvalifikuoto sertifikato profilio plėtinys“).

⁽²⁾ ETSI EN 319 411–2 „Elektroniniai parašai ir infrastruktūros (EPI). Strateginiai ir saugumo reikalavimai, keliami sertifikatus išduodantiems patikimumo užtikrinimo paslaugų teikėjams. 2 dalis. Strateginiai reikalavimai, keliami kvalifikuotus sertifikatus išduodančioms sertifikavimo institucijoms“.

Į patikimo sąrašo paslaugos įrašo laukus „Service type identifier“ („Paslaugos rūšies identifikatorius“, angl. „Sti“), „Service name“ („Paslaugos pavadinimas“, angl. „Sn“) ir „Service digital identity“ („Paslaugos skaitmeninis identifikatorius“, angl. „Sdi“) įrašius informaciją, pateiktą lauke „Service information extensions“ („Informacijos apie paslaugą plėtiniai“, angl. „Sie“), galima išsamiai apibrėžti konkretų kvalifikuoto sertifikato, kurį išdavė į sąrašą įtrauktas kvalifikuotas sertifikatus išduodantis SPT, tipą, ir pateikti informacijos apie tai, ar jis patvirtinamas naudojant SPFĮ (jei tokia informacija išduotame KS nepateikta). Su šiuo įrašu susiejama konkreti lauko „Service current status“ („Dabartinis paslaugos statusas“, angl. „Scs“) informacija. Tai parodyta 2 paveiksle.

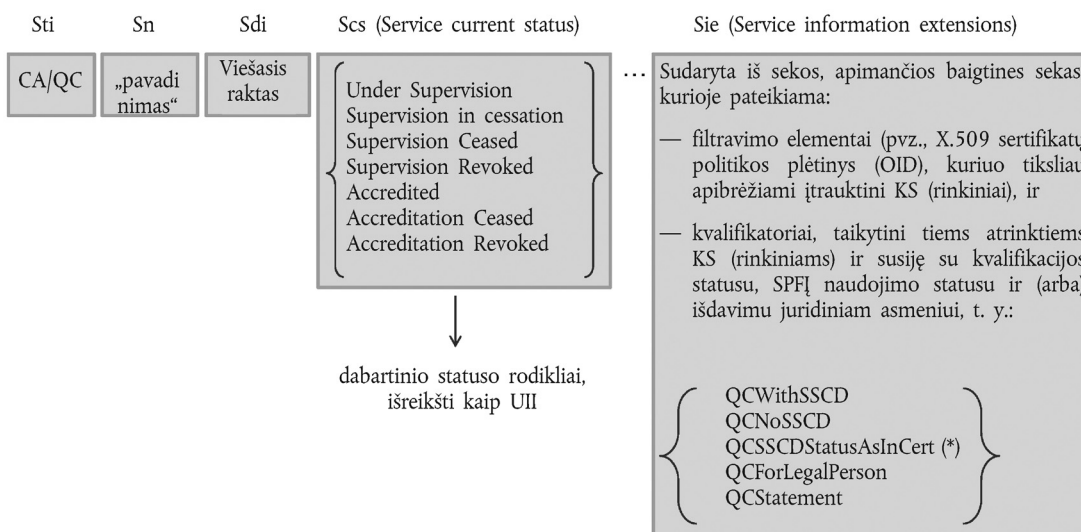
Paslaugos įtraukimas į sąrašą nurodant tik (pagrindinės) SI „Sdi“ reikštų, jog užtikrinama (užtikrina ne tik kvalifikuotus sertifikatus išduodantis SPT, bet ir priežiūros ir (arba) akreditacijos įstaiga, atsakinga už šio SPT priežiūrą ir (arba) akreditaciją), kad visuose galutinio subjekto sertifikatuose, išduotuose prižiūrint šiai (pagrindinei) SI (pagal tam tikrą hierarchiją), pateikiama pakankamai ETSI nustatytos ir techninėmis priemonėmis apdorojamos informacijos, kad būtų galima įvertinti, ar tai KS ir ar jis patvirtintas naudojant SPFĮ. Jeigu, pvz., pastarasis teiginys neteisingas (pvz., kvalifikuotame sertifikate nepateikta ETSI standartizuotos, techninėmis priemonėmis apdorojamos informacijos apie tai, ar šis KS patvirtinamas naudojant SPFĮ), sąraše nurodžius tik tos (pagrindinės) SI „Sdi“, galima daryti tik išvadą, kad kvalifikuoti sertifikatai, išduodami pagal šią (pagrindinės) SI hierarchiją, netvirtinami naudojant SPFĮ. Siekiant nurodyti, kad tie kvalifikuoti sertifikatai turi būti laikomi patvirtintais naudojant SPFĮ, turėtų būti naudojamas „Sie“ laukas (tai kartu rodo, jog šią informaciją garantuoja kvalifikuotus sertifikatus išduodantis SPT ir ją prižiūri ir (arba) yra akreditavusi atitinkamai priežiūros arba akreditacijos įstaiga).

2 paveikslas

Į sąrašą įtraukto SPT teikiamos paslaugos, kurią teikiant išduodami kvalifikuoti sertifikatai, įrašas patikimame sąraše

Bendrieji principai. Redagavimo taisyklės. SPTKS įrašai (į sąrašą įtrauktos paslaugos)

Į sąrašą įtraukto SPTKS teikiamos paslaugos įrašas:



(*) Tai reiškia, kad užtikrinama, jog ši informacija būtų pateikiama visuose KS, atrinktuose pagal laukuose Sdi- [Sie] nurodytus CA/QC (jei KS nieko nepateikiama, reikšmė yra NoSSCD)

Pagal šias patikimo sąrašo bendrosios formos technines specifikacijas paslaugos įrašė galima naudoti penkių pagrindinių informacijos dalių derinį:

- „Service type identifier“ („Paslaugos rūšies identifikatorius“, angl. „Sti“), kuriuo, pvz., nurodoma kvalifikuotus sertifikatus išduodanti SI (SI/KS, angl. CA/QC),
- „Service name“ („Paslaugos pavadinimas“, angl. „Sn“),
- „Service digital identity“ („Paslaugos skaitmeninis identifikatorius“, angl. „Sdi“) informacija, kuria nurodoma į sąrašą įtraukta paslauga, pavyzdžiui, kvalifikuotus sertifikatus išduodančios SI viešasis raktas (būtinasis reikalavimas),

- jei tai SI/KS paslauga, neprivaloma „Service information extension“ („Informacijos apie paslaugą plėtiniai“, angl. „Sie“) informacija, leidžianti įtraukti tam tikrą konkrečią su paslauga susijusią informaciją apie sertifikatų, kurių galiojimas pasibaigęs, panaikinimo statusą, papildomas kvalifikuotų sertifikatų ypatybes, apie tai, kad SPT perėmė kitas SPT, ir kitą papildomą informaciją apie paslaugą. Pavyzdžiui, papildomas kvalifikuotų sertifikatų ypatybes parodo seka, sudaryta iš vienos arba daugiau baigtinių sekų, kurių kiekvienoje nurodoma:
 - kriterijai, taikytini papildomai apibrėžti (atrinkti filtravimo būdu) su sertifikavimo paslauga, apibrėžta pagal „Sdi“, susijusį tikslų kvalifikuotų sertifikatų rinkinį, apie kurį reikalaujama pateikti arba apie kurį pateikta papildomos informacijos, susijusios su informacija apie kvalifikaciją, SPFĮ naudojimą ir (arba) išdavimą juridiniam asmeniui,
 - susijusi informacija (kvalifikatoriai, angl. *qualifiers*) apie tai, ar šis kvalifikuotų sertifikatų rinkinys turi būti laikomas kvalifikuotu, ar jis patvirtinamas naudojant SPFĮ, arba ar ši susijusi informacija yra KS dalis, rengiama standartizuota, techninėmis priemonėmis apdorojama forma, ir (arba) informacija apie tai, ar tokie kvalifikuoti sertifikatai išduodami juridiniams asmenims (paprastai tariama, kad kvalifikuoti sertifikatai išduodami tik fiziniams asmenims),
- šiam paslaugos įrašui skirta „dabartinio statuso“ (angl. *current status*) informacija, pateikiant informaciją apie:
 - tai, ar tai prižiūrima, ar akredituota paslauga, ir
 - konkretų priežiūros ir (arba) akreditacijos statusą.

3.4. SPT_{KS} paslaugų įrašų redagavimo ir naudojimo gairės

Bendrosios redagavimo gairės yra tokios:

1. Jeigu užtikrinama (garantija, suteikta SPT_{KS} ir prižiūrima arba akredituota priežiūros įstaigos (PI) arba akreditacijos įstaigos (AI), kad į sąrašą įtrauktos pagal „Sdi“ identifikuotos paslaugos kvalifikuotame sertifikate, kuris patvirtinamas naudojant SPFĮ, būtų pateikiamas ETSI nustatytas KS atitikties patvirtinimas, taip pat KS SPFĮ patvirtinimas ir (arba) KSP + objekto identifikatorius (OID), pakanka naudoti atitinkamą „Sdi“, o laukas „Sie“ gali būti naudojamas pasirinktinai ir jame nebūtina pateikti informacijos apie SPFĮ naudojimą.
2. Jeigu užtikrinama (garantija, suteikta SPT_{KS} ir prižiūrima arba akredituota PI arba AI), kad į sąrašą įtrauktos pagal „Sdi“ identifikuotos paslaugos kvalifikuotame sertifikate, kuris nepatvirtinamas naudojant SPFĮ, pateikiamas KS atitikties patvirtinimas ir (arba) KSP OID ir nebūtų pateikiamas KS SPFĮ patvirtinimas arba KSP + OID, tuomet pakanka naudoti atitinkamą „Sdi“, o laukas „Sie“ gali būti naudojamas pasirinktinai ir jame nebūtina pateikti informacijos apie SPFĮ naudojimą (tai reiškia, kad išduodant KS SPFĮ nenaudojamas).
3. Jeigu užtikrinama (garantija, suteikta SPT_{KS} ir prižiūrima arba akredituota PI arba AI), kad į sąrašą įtrauktos pagal „Sdi“ identifikuotos paslaugos kvalifikuotame sertifikate būtų pateikiamas KS atitikties patvirtinimas, ir jeigu kai kuriuos iš šių kvalifikuotų sertifikatų numatoma patvirtinti naudojant SPFĮ, o kai kuriuos – ne (pvz., šie skirtumai gali atsirasti dėl to, kad įvairūs sertifikavimo paslaugų teikėjai naudoja specifinius sertifikatų politikos OID, arba dėl kitos sertifikavimo paslaugų teikėjų kvalifikuotuose sertifikatuose teikiamos specifinės informacijos, kuri gali būti teikiama tiesiogiai arba netiesiogiai, gali būti apdorojama techninėmis priemonėmis arba ne), tačiau sertifikate, kuris patvirtinamas naudojant SPFĮ, neteikiamas NEI KS SPFĮ patvirtinimas, NEI ETSI KSP (+) OID, tuomet gali nepakakti naudoti atitinkamą „Sdi“ IR turi būti naudojamas laukas „Sie“, kuriame būtų pateikiama aiški informacija apie SPFĮ naudojimą ir galima papildoma informacija, skirta sertifikatų rinkiniui, kuriam tai taikoma, identifikuoti. Šiuo tikslu naudojant lauką „Sie“, pagal tą patį „Sdi“ veikiausiai reikės pateikti skirtingas „Informacijos apie SPFĮ naudojimą reikšmes“ (angl. *SSCD support information values*).
4. Jeigu užtikrinama (garantija, suteikta SPT_{KS} ir prižiūrima arba akredituota PI arba AI), kad į sąrašą įtrauktos pagal „Sdi“ identifikuotos paslaugos kvalifikuotame sertifikate nebūtų teikiamas joks KS atitikties patvirtinimas, KSP OID, KS SPFĮ patvirtinimas arba KSP + OID, tačiau užtikrinama, kad kai kurie iš šių galutinių subjektų sertifikatų, išduodamų pagal tą patį „Sdi“, būtų kvalifikuoti sertifikatai ir (arba) kad juos išduodant būtų naudojama SPFĮ, o kai kurie nebūtų kvalifikuoti sertifikatai ir nebūtų patvirtinami naudojant SPFĮ (pvz., šie skirtumai gali atsirasti dėl to, kad įvairūs SPT_{KS} naudoja specifinius sertifikatų politikos OID, arba dėl kitos SPT_{KS} kvalifikuotuose sertifikatuose teikiamos specifinės informacijos, kuri gali būti teikiama tiesiogiai arba netiesiogiai, gali būti apdorojama techninėmis priemonėmis arba ne), tuomet nepakanka naudoti atitinkamą „Sdi“ IR turi būti naudojamas laukas „Sie“ aiškiai kvalifikacijos informacijai pateikti. Šiuo tikslu naudojant lauką „Sie“, pagal tą patį „Sdi“ veikiausiai reikės pateikti skirtingas „Informacijos apie SPFĮ naudojimą reikšmes“ (angl. *SSCD support information values*).

Paprastai taikomas numatytasis principas, kad į patikimą sąrašą įtraukiant SPT, vienam viešajam raktui, išduodamam SI/KS tipo sertifikavimo paslaugai, t. y. sertifikavimo institucijos, (tiesiogiai) išduodančios kvalifikuotus sertifikatus, teikiamai paslaugai, turi būti pateikiamas vienas paslaugos įrašas. Tam tikromis išimtinėmis aplinkybėmis ir rūpestingai kontroliuojamomis sąlygomis valstybės narės priežiūros arba akreditacijos įstaiga gali nuspręsti kaip šio į sąrašą įtraukto SPT teikiamų paslaugų sąraše esančio vienintelio įrašo „Sdi“ naudoti to SPT viešojo rakto infrastruktūroje esančios pagrindinės arba aukštesnio lygmens SI (pvz., kai yra SPT sertifikavimo institucijų hierarchija nuo pagrindinės SI iki kelių sertifikatų išduodančių sertifikavimo institucijų) viešąjį raktą, užuot išvardijus visas pavaldžias sertifikatus išduodančias SI tarnybas (t. y. įtraukti į sąrašą sertifikavimo instituciją, kuri galutiniams subjektams skirtų kvalifikuotų sertifikatų tiesiogiai neišduoda,

bet patvirtina sertifikavimo institucijų hierarchiją nuo viršaus iki sertifikavimo institucijų, išduodančių kvalifikuotus sertifikatus galutiniams subjektams). Valstybės narės turi atidžiai apsvarstyti tokio pagrindinės arba aukštesnio lygmens SI viešojo rakto naudojimo patikimo sąrašo paslaugos įrašo „Sdi“ vertei pateikti padarinius (pranašumus ir trūkumus), jei taiko tokį metodą. Be to, valstybė narė, taikydama šią leidžiamą numatytojo principo išimtį, privalo pateikti reikiamus dokumentus, padedančius nustatyti sertifikavimo kelią ir tikrinimo būdą. Pavyzdžiui, jeigu SPT_{KS} naudojasi paslaugomis, teikiamomis vienos pagrindinės SI, kurios vadovaujamos kelios sertifikavimo institucijos išduoda kvalifikuotus ir nekvalifikuotus sertifikatus, o jam išduodamuose kvalifikuotuose sertifikatuose pateikiamas tik KS atitiktis patvirtinimas, tačiau nenurodoma, ar KS patvirtinamas naudojant SPFĮ, pagal pirmiau išaiškintas taisykles tik pagrindinės SI „Sdi“ pateikimas reikštų, kad nė vienas iš vadovaujant šiai pagrindinei SI išduodamų kvalifikuotų sertifikatų nėra patvirtinamas naudojant SPFĮ. Jeigu yra kvalifikuotų sertifikatų, kurie iš tiesų patvirtinami naudojant SPFĮ, tačiau į šiuos sertifikatus neįtrauktas joks techninės priemonės apdorojamas patvirtinimas, kad šie sertifikatai yra patvirtinami naudojant SPFĮ, primygtinai rekomenduojama kvalifikuotuose sertifikatuose, kurie bus išduodami ateityje, naudoti KS SPFĮ patvirtinimą. Kol kas (kol baigsis paskutinio KS, kuriame ši informacija neteikiama, galiojimas) patikimame sąrašė turėtų būti naudojamas laukas „Sie“ ir susijęs plėtinys „Qualifications“ („Kvalifikacijos“), pavyzdžiui, teikti informaciją apie tai, kaip atrinkti sertifikatų rinkinį (-ius) naudojant specialius SPTKS nustatytus OID, kuriuos tas SPTKS galbūt naudoja įvairių tipų kvalifikuotiems sertifikatams atskirti (kai kurie iš jų patvirtinami naudojant SPFĮ, o kai kurie – ne) ir, naudojant plėtinį „Qualifiers“ („Kvalifikatoriai“), teikti su tuo (tais) nustatytu (-ais) (filtravimo būdu atrinktu (-ais) sertifikatų rinkiniu (-iais) susijusią tikslią informaciją apie SPFĮ naudojimą.

Bendrosios elektroninio parašo taikymo priemonių, paslaugų arba produktų, pagrįstų šias technines specifikacijas atitinkančiu patikimu sąrašu, **naudojimo gairės** yra tokios:

SI/KS įrašas „Sti“ (ir panašus SI/KS įrašas, toliau vadinamas „pagrindinės SI/KS“ (angl. *RootCA/QC*), daromas naudojant „Sie“ plėtinį „additionalServiceInformation“ („Papildoma informacija apie paslaugą“):

- rodo, kad visi pagal „Sdi“ identifikuojamų sertifikavimo institucijų (taip pat sertifikavimo institucijų, priklausančių hierarchijai, kuri prasideda nuo pagal „Sdi“ identifikuojamos pagrindinės SI (angl. *RootCA*) galutiniam subjektui išduoti sertifikatai yra kvalifikuoti sertifikatai, **jeigu** sertifikatuose tvirtinama, kad jie tokie yra, naudojant atitinkamus techninės priemonės apdorojamas KS patvirtinimus (t. y. KS atitiktis patvirtinimus) ir (arba) ETSI nustatytus KSP(+) OID (ir kad tai užtikrina priežiūros arba akreditacijos įstaiga, žr. bendrąsias redagavimo gaires).

Jeigu lauke „Sie“ informacija apie kvalifikaciją neteikiama arba jeigu galutiniam subjektui išduotas sertifikatas, teikiamas kaip KS, papildomai neapibrėžtas susijusio „Sie“ įrašo plėtinys apie kvalifikaciją, tuomet kvalifikuotame sertifikate teikiama techninės priemonės apdorojama informacija turi būti prižiūrima ir (arba) akredituota siekiant užtikrinti jos tikslumą. Tai reiškia, jog užtikrinama, kad atitinkami KS patvirtinimai (t. y. KS atitiktis, KS SPFĮ) ir (arba) ETSI nustatyti KSP(+) OID naudojami (arba nenaudojami) pagal tai, ką tvirtina SPT_{KS}.

- **ir JEIGU** lauko „Sie“ plėtinys apie kvalifikaciją yra pateikta informacija, tuomet, be minėtos numatytosios naudojimo aiškinimo taisyklės, tie sertifikatai, identifikuojami naudojant šią lauko „Sie“ plėtinio apie kvalifikaciją informaciją, kuri nurodoma vadovaujantis kelių filtrų, kuriais tiksliau identifikuojamas sertifikatų rinkinys, principu, turi būti vertinami pagal susijusius kvalifikatorius, pagal kuriuos teikiama tam tikra papildoma informacija apie kvalifikacijos statusą, SPFĮ naudojimą ir (arba) juridinį asmenį kaip subjektą (pvz., tie sertifikatai, kurių sertifikatų politikos plėtinys nurodytas tam tikras OID ir (arba) kuriems nustatytas tam tikras raktų naudojimo modelis, ir (arba) kurie filtruojami naudojant tam tikrą reikšmę, nurodytą kuriame nors konkrečiame sertifikato lauke arba plėtinys ir t. t.). Tie kvalifikatoriai įtraukti į toliau nurodytą kvalifikatorių, kuriais kompensuojamas informacijos atitinkamame KS turinyje trūkumas, rinkinį ir jie atitinkamai naudojami:

- kvalifikacijos statusui nurodyti: KS patvirtinimas (angl. *QCStatement*) reiškia, kad nustatytasis (-ieji) sertifikatas (-ai) yra kvalifikuotas (-i),

IR (ARBA)

- SPFĮ naudojimo pobūdžiui nurodyti:

- kvalifikatoriaus reikšmė „QCWithSSCD“, reiškianti, kad KS patvirtinamas naudojant SPFĮ, arba

- kvalifikatoriaus reikšmė „QCNoSSCD“, reiškianti, kad KS nepatvirtinamas naudojant SPFĮ, arba

- kvalifikatoriaus reikšmė „QCSSCDStatusAsInCert“, reiškianti, jog užtikrinama, kad informacija apie SPFĮ naudojimą visuose kvalifikuotuose sertifikatuose būtų pateikta šio SI/KS įrašo laukuose „Sdi“–„Sie“,

IR (ARBA)

— nurodyti, kad sertifikatas išduodamas juridiniam asmeniui:

— kvalifikatoriaus reikšmė „QCForLegalPerson“, reiškianti, kad sertifikatas išduotas juridiniam asmeniui.

3.5. Paslaugos, padedančios teikti SI/KS paslaugas, tačiau nesusijusios su SI/KS lauku „Sdi“

Su kvalifikuotais sertifikatais susijusios sertifikato galiojimo statuso nustatymo paslaugos, kurias teikiant pateikiama sertifikato galiojimo statuso informaciją (pvz., panaikinamų sertifikatų sąrašų (angl. *Certificate Revocation Lists*, CRL) ir interneto sertifikatų statuso protokolo (angl. *Online Certificate Status Protocol*, OCSP) atsakus) pasirašo subjektas, kurio privatusis raktas nėra sertifikuotas pagal sertifikavimo kelią, kuriuo galima nustatyti į sąrašą įtrauktą kvalifikuotus sertifikatus išduodančią SI (SI/KS), į patikimą sąrašą įtraukiamos, šiame patikimame sąrašė jas nurodant kaip sertifikato galiojimo statuso nustatymo paslaugas (t. y. nurodant paslaugos tipą atitinkamai OCSP/KS arba CRL/KS), nes galima tarti, kad šios paslaugos yra prižiūrimų ir (arba) akredituotų kvalifikuotų paslaugų, susijusių su KS sertifikavimo paslaugų teikimu, dalis. Be abejo, OCSP atsakovai arba CRL teikėjai, kurių sertifikatus pasirašo sertifikavimo institucijos, priklausančios tam tikrai į sąrašą įtrauktos SI/KS paslaugos hierarchijai, turi būti pripažinti teisėtais ir atitinkančiais SI/KS paslaugas, kuri yra įtraukta į sąrašą, statuso reikšmę.

Panaši nuostata gali būti taikoma sertifikavimo paslaugoms, kurias teikiant išduodami nekvalifikuoti sertifikatai (teikiant SI/VRS (angl. CA/PKC) rūšies paslaugas).

Sertifikato galiojimo statuso nustatymo paslaugos patikimame sąrašė nurodomos, jeigu susijusi informacija apie tokių paslaugų teikimo vietą galutinių subjektų sertifikatuose, kuriems šios sertifikato galiojimo statuso nustatymo paslaugos yra taikomos, nenurodyta.

4. Apibrėžtys ir santrumpos

Šiame dokumente vartojamos šios apibrėžtys ir akronimai:

| Sąvoka | Akronimas | Apibrėžtis |
|---|--------------------|--|
| Sertifikavimo paslaugų teikėjas | SPT | Kaip apibrėžta Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnio 11 dalyje. |
| Sertifikavimo institucija | SI | 1. Sertifikavimo paslaugų teikėjas, rengiantis ir priskiriantis viešojo rakto sertifikatus. 2. Techninė sertifikatų sudarymo tarnyba, kuria naudojasi viešojo rakto sertifikatus rengiantis ir priskiriantis sertifikavimo paslaugų teikėjas. PASTABA. Sertifikavimo institucijos sąvoka papildomai išaiškinta EN 319 411-2 (1) 4 punkte. |
| Kvalifikuotus sertifikatus išduodanti sertifikavimo institucija | SI/KS | SI, atitinkanti Direktyvos 1999/93/EB II priede nustatytus reikalavimus ir išduodanti kvalifikuotus sertifikatus, atitinkančius Direktyvos 1999/93/EB I priede nustatytus reikalavimus. |
| Sertifikatas | Sertifikatas | Kaip apibrėžta Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnio 9 dalyje. |
| Kvalifikuotas sertifikatas | KS | Kaip apibrėžta Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnio 10 dalyje. |
| Pasirašantis asmuo | Pasirašantis asmuo | Kaip apibrėžta Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnio 3 dalyje. |
| Priežiūra | Priežiūra | Reiškia priežiūrą, apibrėžtą Direktyvos 1999/93/EB 3 straipsnio 3 dalyje. Pagal Direktyvą 1999/93/EB reikalaujama, kad valstybės narės sukurtų tinkamą sistemą, padedančią prižiūrėti jų teritorijoje įsisteigusius sertifikavimo paslaugų teikėjus, išduodančius kvalifikuotus sertifikatus visuomenei, ir taip užtikrintų tos direktyvos nuostatų laikymosi priežiūrą. |
| Savanoiška akreditacija | Akreditacija | Kaip apibrėžta Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnio 13 dalyje. |
| Patikimas sąrašas | PS | Sąrašas, kuriame nurodomas sertifikavimo paslaugų teikėjų, kuriuos, siekdamą užtikrinti Direktyvos 1999/93/EB nuostatų laikymąsi, prižiūri ir (arba) yra akreditavusi nurodyta valstybė narė, teikiamų sertifikavimo paslaugų priežiūros ir (arba) akreditacijos statusas. |

| Sąvoka | Akronimas | Apibrėžtis |
|--|-------------------|--|
| Patikimumo užtikrinimo paslaugų statuso sąrašas | PUPSS | Pasirašyto sąrašo forma, naudojama patikimumo užtikrinimo paslaugų statuso informacijai pagal ETSI TS 119612 nustatytas specifikacijas pateikti. |
| Patikimumo užtikrinimo paslauga | | Paslauga, kuria didinamas elektroninių operacijų patikimumas ir pasitikėjimas šiomis operacijomis (paprastai – bet nebūtinai – atliekamomis naudojant kriptografijos technologijas arba susijusiomis su slapta medžiaga) (ETSI TS 119612). PASTABA. Šis terminas vartojamas platesne prasme nei sertifikavimo paslauga, kurią teikiant išduodami sertifikatai ar teikiamos kitos su elektroniniais parašais susijusios paslaugos. |
| Patikimumo užtikrinimo paslaugų teikėjas | PUPT | Įstaiga, teikianti vieną arba daugiau (elektroninių) patikimumo užtikrinimo paslaugų (šis terminas vartojamas platesne prasme nei SPT). |
| Patikimumo užtikrinimo paslaugos žyma | PUPŽ | Fizinis arba dvejetainis (loginis) objektas, sukurtas arba išduotas teikiant patikimumo užtikrinimo paslaugą. Dvejetainio PUPŽ pavyzdžiai yra sertifikatai, panaikinamų sertifikatų sąrašai (angl. CRL), laiko fiksavimo žymos (LFŽ) ir interneto sertifikatų statuso protokolo (angl. OCSP) atsakai. |
| Kvalifikuotas elektroninis parašas | KEP | SEP, patvirtintas kvalifikuotu sertifikatu ir sukurtas naudojant saugią parašo formavimo įrangą, kaip apibrėžta Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnyje. |
| Saugus elektroninis parašas | SEP | Kaip apibrėžta Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnio 2 dalyje. |
| Saugus elektroninis parašas, patvirtintas kvalifikuotu sertifikatu | SEP _{KS} | Elektroninis parašas, atitinkantis SEP reikalavimus ir patvirtintas kvalifikuotu sertifikatu, kaip apibrėžta Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnyje. |
| Saugi parašo formavimo įranga | SPFĮ | Kaip apibrėžta Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnio 6 dalyje. |

(¹) EN 319 411–2 „Elektroniniai parašai ir infrastruktūros (EPI). Strateginiai ir saugumo reikalavimai, keliami sertifikatus išduodantiems patikimumo užtikrinimo paslaugų teikėjams. 2 dalis. Strateginiai reikalavimai, keliami kvalifikuotus sertifikatus išduodantiems sertifikavimo paslaugų teikėjams“ (angl. *Electronic Signatures and Infrastructures (ESI); Policy and security requirements for Trust Service Providers issuing certificates; Part 2: Policy requirements for certification authorities issuing qualified certificates*).

Šiuose skyriuose raktiniai žodžiai „PRIVALO“, „NEPRIVALO“, „PRIVALOMAS“, „TURI“, „NETURI“, „TURĖTŪ“, „NETURĖTŪ“, „REKOMENDUOJAMA“, „GALI“ ir „NEPRIVALOMAS“ turi būti suprantami taip, kaip aprašyta RFC 2119 (¹).

I SKYRIUS

PATIKIMO PRIŽIŪRIMŲ IR (ARBA) AKREDITUOTŲ SERTIFIKAVIMO PASLAUGŲ TEIKĖJŲ SĄRAŠO BENDROSIOS FORMOS IŠSAMIOS SPECIFIKACIJOS

Šios specifikacijos pagrįstos specifikacijomis ir reikalavimais, nustatytais ETSI TS 119612 v1.1.1 (toliau – ETSI TS 119612).

Jeigu šiose specifikacijose konkretus reikalavimas nenurodytas, TURI būti taikomi visi ETSI TS 119 612 5 ir 6 punktuose nustatyti reikalavimai. Jeigu šiose specifikacijose pateikiami konkretūs reikalavimai, jiems TURI būti teikiama pirmenybė prieš atitinkamus ETSI TS 119612 nustatytus reikalavimus. Jeigu šios specifikacijos prieštarauja ETSI TS 119612 specifikacijoms, kaip norminės TURI būti taikomos šios specifikacijos.

Schemos operatoriaus pavadinimas (5.3.4 punktas)

Šis laukas TURI būti teikiamas ir TURI atitikti TS 119 612 5.3.4 punkte nustatytas specifikacijas.

(¹) IETF RFC 2119. „Raktiniai žodžiai, vartojami RFC būtinumo lygiams nurodyti“ (angl. *Key words for use in RFCs to indicate Requirements Levels*).

Šalyje GALI būti atskiros priežiūros ir akreditacijos įstaigos ir netgi papildomos įstaigos, vykdančios įvairių susijusių einamąją veiklą. Kiekviena valstybė narė pati paskiria valstybės narės patikimo sąrašo schemas operatorių. Numatyta, kad priežiūros įstaigai, akreditacijos įstaigai ir schemas operatoriui (jei tai atskiros įstaigos) nustatomos atskiros pareigos ir atsakomybė.

Patikimo sąrašo dalyje, kurioje pateikiama informacija apie schemą, taip pat teikiant specifinę schemas informaciją, kuri nurodoma naudojant schemas informacijos UII, TURI būti nuosekliai išdėstytos ir nurodytos visos aplinkybės, kuriomis už priežiūrą, akreditaciją arba veiklos aspektus atsakingos atskiros įstaigos (5.3.7 punktas).

Schemas pavadinimas (5.3.6 punktas)

Šis laukas TURI būti teikiamas ir TURI atitikti TS 119 612 5.3.6 punkte nustatytas specifikacijas, kai schemai pavadinti TURI būti naudojamas toks pavadinimas:

EN_name_value= sertifikavimo paslaugų teikėjų, kuriuos, siekdama užtikrinti atitinkamų 1999 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 1999/93/EB dėl Bendrijos elektroninių parašų reguliavimo sistemos nuostatų laikymąsi, prižiūri ir (arba) yra akreditavusi nurodyta schemas operatoriaus valstybė narė, teikiamų sertifikavimo paslaugų priežiūros ir (arba) akreditacijos statuso sąrašas.

Schemas informacijos UII (5.3.7 punktas)

Šis laukas TURI būti teikiamas ir TURI atitikti TS 119 612 5.3.7 punkte nustatytas specifikacijas, kai į tinkamą schemas informaciją TURI būti įtraukta bent ši informacija:

- visoms valstybėms narėms vienoda įvadinė informacija apie patikimo sąrašo taikymo sritį ir aplinkybes, taip pat pamatinę (-es) priežiūros ir (arba) akreditacijos schemą (-as). Bendras naudotinas tekstas – jame ženklų eilutė „[atitinkamos valstybės narės pavadinimas]“ TURI būti pakeista atitinkamos valstybės narės pavadinimu, yra toks:

„Šis sąrašas – tai patikimas prižiūrimų ir (arba) akredituotų sertifikavimo paslaugų teikėjų sąrašas, kuriame teikiama informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėjų (SPT), [atitinkamos valstybės narės pavadinimas] prižiūrimų ir (arba) akredituotų siekiant užtikrinti atitinkamų 1999 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 1999/93/EB dėl Bendrijos elektroninių parašų reguliavimo sistemos nuostatų laikymąsi, teikiamų sertifikavimo paslaugų priežiūros ir (arba) akreditacijos statusą.“

Patikimo sąrašo paskirtis:

- registruoti ir teikti patikimą informaciją apie sertifikavimo paslaugų teikėjų, kuriuos, siekdama užtikrinti atitinkamų Direktyvos 1999/93/EB nuostatų laikymąsi, prižiūri ir (arba) yra akreditavusi [atitinkamos valstybės narės pavadinimas], teikiamų sertifikavimo paslaugų priežiūros ir (arba) akreditacijos statusą,
- leisti patikimai įsitikinti elektroninių parašų, patvirtinamų į sąrašą įtrauktiems sertifikavimo paslaugų teikėjams teikiant tas prižiūrimas ir (arba) akredituotas į sąrašą įtrauktas sertifikavimo paslaugas, tikrumu.

Į valstybės narės patikimą sąrašą įtraukiama bent informacija apie prižiūrimus ir (arba) akredituotus sertifikavimo paslaugų teikėjus, išduodančius kvalifikuotus sertifikatus pagal Direktyvos 1999/93/EB nuostatas (3 straipsnio 2 ir 3 dalis bei 7 straipsnio 1 dalies a punktą), įskaitant, jei tai nėra įtraukta į kvalifikuotus sertifikatus, informaciją apie kvalifikuotus sertifikatus, kuriais patvirtinamas elektroninis parašas, ir apie tai, ar tas parašas kuriamas naudojant saugią parašo formavimo įrangą.

Į šį sąrašą įtrauktus kvalifikuotus sertifikatus (KS) išduodančius sertifikavimo paslaugų teikėjus prižiūri [atitinkamos valstybės narės pavadinimas]; jie taip pat gali būti akredituoti siekiant užtikrinti Direktyvos 1999/93/EB nuostatų, įskaitant reikalavimus, nustatytus I priede (kvalifikuotų sertifikatų reikalavimus) ir II priede (reikalavimai kvalifikuotus sertifikatus išduodantiems sertifikavimo paslaugų teikėjams), laikymąsi. Turi būti nustatyta taikytina priežiūros sistema (arba atitinkamai savanoriškos akreditacijos sistema), atitinkanti Direktyvoje 1999/93/EB, visų pirma 3 straipsnio 3 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje, 11 straipsnyje (arba atitinkamai 2 straipsnio 13 dalyje, 3 straipsnio 2 dalyje, 7 straipsnio 1 dalies a punkte, 8 straipsnio 1 dalyje ir 11 straipsnyje), nustatytus atitinkamus reikalavimus.

Nacionaliniu lygmeniu sudaromame patikimame sąrašė savanoriškai teikiama papildoma informacija apie kitus prižiūrimus ir (arba) akredituotus sertifikavimo paslaugų teikėjus, neišduodančius kvalifikuotų sertifikatų, tačiau teikiančius paslaugas, susijusias su elektroniniais parašais (pvz., apie SPT, teikiančių laiko fiksavimo paslaugas ir išduodančių laiko fiksavimo žymas, apie SPT, išduodančių nekvalifikuotus sertifikatus, ir t. t.).“

- Specifinė informacija apie pamatinę (-es) priežiūros ir (arba) akreditacijos schemą (-as), visų pirma ⁽¹⁾:
 - informacija apie priežiūros sistemą, taikomą kiekvienam SPT_{KS},
 - jeigu reikia, informacija apie nacionalinę savanoriškos akreditacijos schemą, taikomą kiekvienam SPT_{KS},
 - jeigu reikia, informacija apie priežiūros sistemą, taikomą kiekvienam kvalifikuotų sertifikatų neišduodančiam SPT,
 - jeigu reikia, informacija apie nacionalinę savanoriškos akreditacijos schemą, taikomą kiekvienam kvalifikuotų sertifikatų neišduodančiam SPT.

Teikiant šią specifinę informaciją apie kiekvieną nurodytą pamatinę schemą, TURI būti pateikta bent tokia informacija:

- bendras aprašas,
- informacija apie procedūrą, kurią priežiūros ir (arba) akreditacijos įstaiga taiko sertifikavimo paslaugų teikėjams prižiūrėti ir (arba) akredituoti ir kurią sertifikavimo paslaugų teikėjai taiko, kad būtų prižiūrimi ir (arba) akredituoti,
- informacija apie kriterijus, pagal kuriuos sertifikavimo paslaugų teikėjai yra prižiūrimi ir (arba) akredituojami.
- Jeigu reikia, specifinė informacija apie konkrečias kvalifikacijas, kurios kai kuriems fiziniams arba dvejetainiams (loginiams) objektams, sukurtiems arba parengtiems teikiant sertifikavimo paslaugą, gali būti suteiktos remiantis jų atitiktimi nacionalinėms nuostatomis ir reikalavimams, įskaitant informaciją apie tokios kvalifikacijos reikšmę ir susijusias nacionalines nuostatas ir reikalavimus.

Savanoriškai GALI būti teikiama papildoma specifinė valstybės narės informacija apie schemą, kaip antai:

- informacija apie kriterijus ir taisykles, taikomas prižiūrėtojams ir (arba) auditoriams atrinkti ir nustatyti, kaip jie turėtų prižiūrėti (kontroliuoti) ir (arba) akredituoti (audituoti) sertifikavimo paslaugų teikėjus,
- kita informacija ryšiams ir bendra informacija apie schemos veikimą.

Schemos tipas, naudotojai ir (arba) taisyklės (5.3.9 punktas)

Šis laukas TURI būti teikiamas ir TURI atitikti TS 119 612 5.3.9 punkte nustatytas specifikacijas ir jame TURI būti pateikti bent du UII:

- visų valstybių narių patikimiems sąrašams bendras UII kaip nuoroda į aprašomąjį tekstą, kuris TURI būti taikomas visiems patikimiems sąrašams:

UII: <http://uri.etsi.org/TrstSvc/TrustedList/schemerules/EUcommon>

Aprašas:

„Dalyvavimas schemoje

Kiekviena valstybė narė privalo parengti patikimą prižiūrimų ir (arba) akredituotų sertifikavimo paslaugų teikėjų sąrašą, kuriame teikiama informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėjų (SPT), kuriuos atitinkama valstybė narė prižiūri ir (arba) yra akreditavusi, siekdama užtikrinti atitinkamų 1999 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 1999/93/EB dėl Bendrijos elektroninių parašų reguliavimo sistemos nuostatų laikymąsi, teikiamų sertifikavimo paslaugų priežiūros ir (arba) akreditacijos statusą.

Apie šį tokių patikimų sąrašų sudarymą taip pat turi būti nurodyta nuorodų į kiekvienos valstybės narės patikimą sąrašą sąraše, kurį sudaro Europos Komisija.

Į sąrašą įtrauktų paslaugų vertinimo politika ir (arba) taisyklės

Į valstybės narės patikimą sąrašą turi būti įtraukta bent informacija apie prižiūrimus ir (arba) akredituotus sertifikavimo paslaugų teikėjus, išduodančius kvalifikuotus sertifikatus pagal Direktyvos 1999/93/EB nuostatas (3 straipsnio 2 ir 3 dalis bei 7 straipsnio 1 dalies a punktą), įskaitant informaciją apie kvalifikuotą sertifikatą (KS), kuriuo patvirtinamas elektroninis parašas, ir apie tai, ar tas parašas kuriamas naudojant saugią parašo formavimo įrangą.

⁽¹⁾ Paskutiniai du informacijos rinkiniai yra ypač svarbūs, kad susijusios šalys galėtų įvertinti tokių priežiūros ir (arba) akreditacijos sistemų, taikytinų kvalifikuotų sertifikatų neišduodantiems sertifikavimo paslaugų teikėjams, kokybę ir saugumą. Tie informacijos rinkiniai teikiami patikimo sąrašo lygmeniu naudojant šį lauką „Scheme information URI“ (5.3.7 punktas – informaciją teikia valstybės narės), „Scheme type/community/rules“ (5.3.9 punktas – naudojamas visoms valstybėms narėms bendras tekstas) ir „TSL policy/legal notice“ (5.3.11 punktas – visoms valstybėms narėms bendras tekstas, susietas su Direktyva 1999/93/EB; be to, kiekviena valstybė narė gali pateikti papildomą jai svarbų tekstą ir (arba) nuorodų). Kai reikia ir reikalaujama, paslaugos lygmeniu naudojant lauką „Scheme service definition URI“ („Pagal schemą teikiamos paslaugos apibrėžties UII“, 5.5.6 punktas) gali būti teikiama papildoma informacija apie nacionalines priežiūros ir (arba) akreditacijos sistemas, taikomas kvalifikuotų sertifikatų neišduodantiems sertifikavimo paslaugų teikėjams (pvz., norint išskirti keletą kokybės ir (arba) saugumo lygmenų).

Kvalifikuotus sertifikatus išduodančius sertifikavimo paslaugų teikėjus privalo prižiūrėti valstybė narė, kurioje jie įsisteigę (jeigu jie įsisteigę valstybėje narėje); jie taip pat gali būti akredituoti siekiant užtikrinti Direktyvos 1999/93/EB nuostatų, įskaitant reikalavimus, nustatytus I priede (reikalavimai kvalifikuotiems sertifikatams) ir II priede (reikalavimai kvalifikuotus sertifikatus išduodantiems sertifikavimo paslaugų teikėjams), laikymąsi. Sertifikavimo paslaugų teikėjams, išduodantiems kvalifikuotus sertifikatus ir akredituotiems valstybėje narėje, vis tiek turi būti taikoma atitinkama tos valstybės narės priežiūros sistema, nebent jie nėra įsisteigę toje valstybėje narėje. Turi būti nustatyta taikytina priežiūros sistema (arba atitinkama savanoriškos akreditacijos sistema), atitinkanti Direktyvoje 1999/93/EB, visų pirma 3 straipsnio 3 dalyje, 8 straipsnio 1 dalyje ir 11 straipsnyje (arba atitinkamai 2 straipsnio 13 dalyje, 3 straipsnio 2 dalyje, 7 straipsnio 1 dalies a punkte, 8 straipsnio 1 dalyje ir 11 straipsnyje), nustatytus atitinkamus reikalavimus.

Nacionaliniu lygmeniu sudaromame patikimame sąraše savanoriškai gali būti teikiama papildoma informacija apie kitus prižiūrimus ir (arba) akredituotus sertifikavimo paslaugų teikėjus, neišduodančius kvalifikuotų sertifikatų, tačiau teikiančius paslaugas, susijusias su elektroniniais parašais (pvz., apie SPT, teikiančių laiko fiksavimo paslaugas ir išduodančių laiko fiksavimo žymas, apie SPT, išduodančių nekvalifikuotus sertifikatus, ir t. t.).

Sertifikavimo paslaugų teikėjams, neišduodantiems kvalifikuotų sertifikatų, tačiau teikiantiems papildomas paslaugas, gali būti taikoma savanoriškos akreditacijos sistema (apibrėžta Direktyvoje 1999/93/EB ir atitinkanti jos nuostatas) ir (arba) nacionaliniu lygmeniu apibrėžta pripažinta patvirtinimo schema, įgyvendinama nacionaliniu lygmeniu siekiant užtikrinti, kad būtų prižiūrima, kaip laikomasi Direktyvos 1999/93/EB nuostatų ir galbūt nacionalinių nuostatų, susijusių su sertifikavimo paslaugų teikimu (atsižvelgiant į Direktyvos 1999/93/EB 2 straipsnio 11 dalį). Kai kuriems fiziniams arba dvejetainiams (loginiams) objektams, sukurtiems arba parengtiems teikiant sertifikavimo paslaugą, gali būti suteikta tam tikra kvalifikacija remiantis jų atitiktimi nacionalinėms nuostatomis ir reikalavimams, tačiau tokia kvalifikacija veikiausiai turės reikšmės tik nacionaliniu lygmeniu.

Patikimo sąrašo aiškinimas

Bendrosios elektroninio parašo taikymo priemonių, paslaugų arba produktų, pagrįstų Komisijos sprendimo [nuoroda į šį sprendimą] priedą atitinkančiu patikimu sąrašu, **naudotojo gairės** yra tokios:

Kvalifikuotus sertifikatus išduodančios sertifikavimo institucijos (SI/KS, angl. CA/QC) įrašas „Paslaugos rūšies identifikatorius“ (angl. *Service type identifier*, „Sti“) (ir panašus SI/KS įrašas, toliau vadinamas „pagrindinės SI/KS“ (angl. *RootCA/QC*), daromas naudojant lauko „Informacijos apie paslaugą plėtinys“ (angl. *Service information extension*, „Sie“) plėtinį „Papildoma informacija apie paslaugą“ (*additionalServiceInformation Extension*),

- rodo, kad pagal atitinkamo SPT (žr. susijusius informacijos apie patikimumo užtikrinimo paslaugų teikėją (PUPT, angl. TSP) laukus) lauką „Paslaugos skaitmeninis identifikatorius“ (angl. *Service digital identifier*, „Sdi“) identifikuojamų sertifikavimo institucijų (taip pat sertifikavimo institucijų, priklausančių hierarchijai, kuri prasideda nuo pagal „Sdi“ identifikuojamos pagrindinės SI (angl. *RootCA*) visi išduoti galutiniam subjektui skirti sertifikatai yra kvalifikuoti sertifikatai (KS), **jeigu** tuose sertifikatuose tvirtinama, kad jie tokie yra, naudojant atitinkamus EN 319 412–5 apibrėžtus KS patvirtinimus (t. y. KS atitikties patvirtinimus, KS SPFI patvirtinimus ir t. t.) ir (arba) EN 319 411–2 apibrėžtus KSP(+) objektų identifikatorius (ir tai garantuoja tuos sertifikatus išduodantis SPT bei užtikrina valstybės narės priežiūros ir (arba) akreditacijos įstaiga).

Pastaba. Jeigu lauke „Sie“ informacija apie kvalifikaciją neteikiama arba jeigu galutiniam subjektui išduotas sertifikatas, teikiamas kaip KS, papildomai neapibrėžtas susijusio „Sie“ įrašo plėtinyje apie kvalifikaciją, tuomet kvalifikuotame sertifikate teikiama techninėmis priemonėmis apdorojama informacija turi būti prižiūrima ir (arba) akredituota siekiant užtikrinti jos tikslumą. Tai reiškia, jog užtikrinama, kad atitinkami KS patvirtinimai (t. y. KS atitikties, KS SPFI) ir (arba) ETSI nustatyti KSP(+) OID naudojami (arba nenaudojami) pagal tai, ką tvirtina SPTKS,

- **ir JEIGU** lauko „Sie“ plėtinyje apie kvalifikaciją yra pateikta informacija, tuomet, be minėtos numatytosios naudojimo aiškinimo taisyklės, tie sertifikatai, identifikuojami naudojant šią lauko „Sie“ plėtinio apie kvalifikaciją informaciją, kuri nurodoma vadovaujantis kelių filtrų, kuriais tiksliau identifikuojamas sertifikatų rinkinys, principu, turi būti vertinami pagal susijusius kvalifikatorius, pagal kuriuos teikiama tam tikra papildoma informacija apie kvalifikacijos statusą, SPFI naudojimą ir (arba) juridinį asmenį kaip subjektą (pvz., tie sertifikatai, kurių sertifikatų politikos plėtinyje nurodytas tam tikras OID ir (arba) kuriems nustatytas tam tikras raktų naudojimo modelis, ir (arba) kurie filtruojami naudojant tam tikrą reikšmę, nurodytą kuriame nors konkrečiame sertifikato lauke arba plėtinyje ir t. t.). Tie kvalifikatoriai įtraukti į toliau nurodytą kvalifikatorių, kuriais kompensuojamas informacijos atitinkamame KS turinyje trūkumas, rinkinį ir jie atitinkamai naudojami:

- kvalifikacijos statusui nurodyti: KS patvirtinimas (angl. *QCStatement*) reiškia, kad nustatytasis (-ieji) sertifikatas (-ai) yra kvalifikuotas (-i),

- SPFI naudojimo pobūdžiui nurodyti:
 - kvalifikatoriaus reikšmė „QCWithSSCD“, reiškianti, kad KS patvirtinamas naudojant SPFI, arba
 - kvalifikatoriaus reikšmė „QCNoSSCD“, reiškianti, kad KS nepatvirtinamas naudojant SPFI, arba
 - kvalifikatoriaus reikšmė „QCSSCDStatusAsInCert“, reiškianti, jog užtikrinama, kad informacija apie SPFI naudojimą visuose kvalifikuotuose sertifikatuose būtų pateikta šio SI/KS įrašo laukuose „Sdi“–„Sic“,

IR (ARBA)

- nurodyti, kad sertifikatas išduodamas juridiniam asmeniui:
 - kvalifikatoriaus reikšmė „QCForLegalPerson“, reiškianti, kad sertifikatas išduotas juridiniam asmeniui.

Pagal bendrąją bet kokio kito „Sti“ tipo įrašo aiškinimo taisyklę į sąrašą įtraukta paslauga, kurios pavadinimas nustatytas pagal lauke „Sn“ („Service name“, „Paslaugos pavadinimas“) nurodytą reikšmę ir kuri unikaliai identifiikuojama lauke „Sdi“ („Service Digital identity“, „Paslaugos skaitmeninis identifikatorius“) nurodyta reikšme, nuo datos, nurodytos lauke „Current status starting date and time“ („Dabartinio statuso galiojimo pradžios data ir laikas“), turi dabartinę priežiūros ir (arba) akreditacijos statusą pagal lauke „Scs“ („Service current status“, „Dabartinis paslaugos statusas“) nurodytą reikšmę. Konkrečiai bet kokios papildomos su į sąrašą įtraukta paslauga susijusios informacijos (pvz., pateikiamos informacijos apie paslaugą plėtinių („Service information extensions“) lauke) aiškinimo taisyklės, jeigu reikia, galima nustatyti pagal konkretų valstybės narės unikalųjį išteklių identifikatorių (UII, angl. URI), kuris pateikiamas esamame lauke „Scheme type/community/rules“ („Schemos tipas, naudotojai ir (arba) taisyklės“).

Dėl išsamesnės informacijos apie valstybių narių patikimų sąrašų laukų, aprašų ir reikšmių žr. Komisijos sprendimo 2009/767/EB priede pateiktas patikimo prižiūrimų ir (arba) akredituotų sertifikavimo paslaugų teikėjų sąrašo bendrosios formos technines specifikacijas.

- Specifinis kiekvienos valstybės narės patikimo sąrašo UII kaip nuoroda į aiškinamąjį tekstą, kuris TURI būti taikomas šios valstybės narės patikimam sąrašui:

<http://uri.etsi.org/TrstSvc/TrustedList/schemerules/CC> kur CC – ISO 3166–1 ⁽¹⁾ dviejų raidžių šalies kodas, nurodytas lauke „Scheme territory“ („Schemos teritorija“) (5.3.10 punktas).

- Šiame tekste naudotojai gali rasti specifinę nurodytos valstybės narės politiką ir (arba) taisykles, pagal kurias, laikantis tos valstybės narės atitinkamos priežiūros sistemos ir savanoriškos akreditacijos schemų reikalavimų, TURI būti vertinamos į sąrašą įtrauktos paslaugos.
- Jame naudotojai gali rasti specifinį nurodytos valstybės narės aprašą, kaip naudoti ir aiškinti patikimo sąrašo turinį, susijusį su sertifikavimo paslaugomis, kurias teikiant neišduodami kvalifikuoti sertifikatai. Šis tekstas gali būti naudojamas galimam nacionalinių priežiūros ir (arba) akreditacijos sistemų, susijusių su kvalifikuotų sertifikatų neišduodančiais sertifikavimo paslaugų teikėjais, hierarchijos lygiui nurodyti, taip pat nurodyti, kaip šiuo tikslu naudojami laukai „Scheme service definition URI“ („Pagal schemą teikiamos paslaugos apibrėžties UII“) (5.5.6 punktas) ir „Service information extension“ („Informacijos apie paslaugą plėtinys“) (5.5.9 punktas).

Valstybės narės, remdamosi minėtu specifiniu valstybės narės UII, GALI nustatyti ir naudoti papildomus UII (t. y. UII, nustatomus remiantis šiuo specifiniu hierarchiniu UII).

PUPSS politika ir (arba) teisinė informacija 5.3.11 punktas

Šis laukas TURI būti teikiamas ir TURI atitikti TS 119 612 5.3.11 punkte nustatytas specifikacijas, kai informacija apie politiką ir (arba) teisinę informaciją apie teisinį schemas statusą arba teisinius reikalavimus, kuriuos schema turi atitikti atsižvelgiant į jurisdikciją, pagal kurią taikoma ši schema, ir (arba) visus apribojimus ir sąlygas, pagal kuriuos patikimas sąrašas yra tvarkomas ir skelbiamas, TURI būti įvairiakalbių ženklų eilutė (paprastojo teksto), sudaryta iš dviejų dalių:

- 1) Pirmosios – privalomosios – dalies, kuri yra bendra visų valstybių narių patikimams sąrašams (privaloma kalba – Jungtinės Karalystės anglų kalba, taip pat gali būti vartojama viena arba daugiau valstybinių kalbų) ir kurioje nurodoma, kad taikomas teisinis pagrindas yra Direktyva 1999/93/EB ir valstybės narės, nurodytos lauke „Schemos teritorija“ („Scheme Territory“), teisės aktų nuostatos, kuriomis įgyvendinama ši direktyva.

Bendras tekstas anglų kalba:

The applicable legal framework for the present TSL implementation of the Trusted List of supervised/accredited Certification Service Providers for [name of the relevant Member State] is Directive 1999/93/EC of the European Parliament and of the Council of 13 December 1999 on a Community framework for electronic signatures and its implementation in [name of the relevant Member State] laws.

⁽¹⁾ ISO 3166–12006: „Šalių ir jų regionų pavadinimų kodai. 1 dalis. Šalių pavadinimų kodai“ (angl. *Codes for the representation of names of countries and their subdivisions. Part 1: Country codes*).

Tekstas valstybės narės valstybine (-ėmis) kalba (-omis): [oficialus (-ūs) minėto teksto anglų kalba vertimas (-ai)].

- 2) Antrosios – neprivalomosios – dalies, specifinės kiekvienam patikimam sąrašui (privaloma kalba – Jungtinės Karalystės anglų kalba, taip pat gali būti vartojama viena arba daugiau valstybinių kalbų), kurioje pateikiamos nuorodos į konkrečias taikomas nacionalines teisine sistemas (pvz., pirmiausia susijusias su nacionalinėmis priežiūros ir (arba) akreditacijos schemomis, taikomomis kvalifikuotų sertifikatų neišduodantiems sertifikavimo paslaugų teikėjams).

II SKYRIUS

PATIKIMŲ SĄRAŠŲ TĘSTINUMAS

Sertifikatai, apie kuriuos Komisijai turi būti pranešta pagal šio sprendimo 3 straipsnio c punktą, TURI būti išduodami taip, kad:

- jų galiojimo datas skirtų bent trijų mėnesių laikotarpiui,
- jie būtų sukurti naudojant naujas raktų poras, nes nė viena anksčiau naudota raktų pora neturi būti pakartotinai sertifikuota.

Jeigu VIENAS iš privačiųjų raktų, atitinkančių viešąjį raktą, kuris galėtų būti naudojamas patikimo sąrašo parašui tvirtinti, apie kurį buvo pranešta Komisijai ir kuris yra paskelbtas pagrindiniuose Komisijos nuorodų sąrašuose, yra pažeidžiamas arba nutraukiamas jo naudojimas, valstybės narės TURI:

- nedelsdamos pakartotinai sudaryti naują patikimą sąrašą, kuris būtų pasirašytas nepažeistu privačiuoju raktu, jeigu paskelbtas patikimas sąrašas buvo pasirašytas privačiuoju raktu, kuris buvo pažeistas ar kurio naudojimas buvo nutrauktas,
- skubiai pranešti Komisijai naują viešųjų raktų sertifikatų, atitinkančių privačiuosius raktus, kurie galėtų būti naudojami patikimam sąrašui pasirašyti, sąrašą.

Jeigu VISI privatieji raktai, atitinkantys viešuosius raktus, kurie galėtų būti naudojami patikimo sąrašo parašui tvirtinti, apie kuriuos buvo pranešta Komisijai ir kurie yra paskelbti pagrindiniuose Komisijos nuorodų sąrašuose, yra pažeidžiami arba nutraukiamas jų naudojimas, valstybės narės TURI:

- parengti naujas raktų poras, kurios galėtų būti naudojamos patikimam sąrašui pasirašyti, ir jų atitinkamus viešųjų raktų sertifikatus,
- nedelsdamos pakartotinai sudaryti naują patikimą sąrašą, pasirašytą vienu iš tų naujų privačiųjų raktų, apie kurių atitinkamą viešojo rakto sertifikatą turi būti pranešta,
- skubiai pranešti Komisijai naują viešųjų raktų sertifikatų, atitinkančių privačiuosius raktus, kurie galėtų būti naudojami patikimam sąrašui pasirašyti, sąrašą.

III SKYRIUS

ŽMONĖMS SUPRANTAMOS PATIKIMO SĄRAŠO FORMOS SPECIFIKACIJOS

Jeigu nustatomas ir skelbiamas žmonėms suprantamos formos patikimas sąrašas, jis TURĖTŲ būti teikiamas kaip *Portable Document Format* (PDF) dokumentas, parengtas pagal ISO 32000 ⁽¹⁾, ir jo formatas PRIVALO atitikti PDF/A aprašą (ISO 19005 ⁽²⁾).

PDF/A aprašu pagrįsto žmonėms suprantamos formos patikimo sąrašo turinys TURĖTŲ atitikti šiuos reikalavimus:

- žmonėms suprantamos formos struktūra TURĖTŲ atitikti loginį modelį, aprašytą TS 119612,
- kiekvienas esamas laukas TURĖTŲ būti rodomas ir jame TURĖTŲ būti nurodyta:
 - lauko pavadinimas (pvz., „Service type identifier“ („Paslaugos rūšies identifikatorius“),
 - lauko reikšmė (pvz., „CA/QC“ (SI/KS),
 - lauko, jei jis naudojamas, reikšmės prasmė (aprašymas) (pvz., „Sertifikavimo institucija, išduodanti viešojo rakto sertifikatus“),
- jeigu reikia, įvairios žmonių kalbos versijos, numatytos patikimame sąrašė,

⁽¹⁾ ISO 32000-1:2008: „Dokumentų tvarkyba. PDF formatas. 1 dalis. PDF 1.7“

⁽²⁾ ISO 19005-2:2011: „Dokumentų tvarkyba. Ilgalaikio saugojimo elektroninio dokumento rinkmenos formatas. 2 dalis. ISO 32000-1 (PDF/A-2) naudojimas“

- žmonėms suprantama forma TURĖTŲ būti pateikti bent toliau nurodyti laukai ir atitinkamos skaitmeninių sertifikatų lauko „Service digital identity“ („Paslaugos skaitmeninis identifikatorius“) reikšmės:
 - versija,
 - serijos numeris,
 - parašo algoritmas,
 - sertifikatą išdavęs asmuo,
 - galiojimo pradžia,
 - galiojimo pabaiga,
 - objektas,
 - viešasis raktas,
 - sertifikato politika,
 - subjekto rakto identifikatorius,
 - CRL paskirstymo taškai,
 - institucijos rakto identifikatorius,
 - rakto naudojimas,
 - pagrindiniai apribojimai,
 - piršto atspaudų algoritmas,
 - piršto antspaudas,
- žmonėms suprantama forma TURĖTŲ būti lengvai išspausdinama,
- žmonėms suprantamą formą PRIVALO pasirašyti schemos operatorius, laikydamasis pagrindinio PAdES parašų aprašo ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ETSI TS 103172 (2012 m. kovo mėn.) „Elektroniniai parašai ir infrastruktūros. Patobulintojo PDF elektroninio parašo (PAdES) bazinis profilis“ (angl. *Electronic Signatures and Infrastructures (ESI); PAdES Baseline Profile*).

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2013 m. lapkričio 14 d.

dėl pavadinimo, įtraukto į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą, numatytą Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1151/2012, panaikinimo paraiškos atmetimo [Kołocz śląski/kołacz śląski (SGN)]

(pranešta dokumentu Nr. C(2013) 7626)

(Tik tekstas vokiečių kalba yra autentiškas)

(2013/663/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų ⁽¹⁾, ypač į jo 54 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 54 straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje numatyta, kad be parduodamo produkto gamintojų paraiškos Komisija gali panaikinti saugomos geografinės nuorodos registraciją, jeigu neužtikrinama atitiktis specifikacijos sąlygoms arba jei produktas bent septynerius metus neteikiamas rinkai;
- (2) Komisija išnagrinėjo 2013 m. vasario 15 d. Vokietijos pateiktą ir 2013 m. vasario 18 d. gautą saugomos geografinės nuorodos *Kołocz śląski/kołacz śląski* panaikinimo paraišką;
- (3) ši paraiška neatitinka nė vieno iš dviejų atvejų, minimų Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 54 straipsnio 1 dalies pirmoje pastraipoje, todėl neatitinka tame straipsnyje numatytų sąlygų;

(4) į tai atsižvelgiant, Vokietijos pateiktą saugomos geografinės nuorodos *Kołocz śląski/kołacz śląski* panaikinimo paraišką reikėtų atmesti;

(5) šiame sprendime numatyta priemonė atitinka Žemės ūkio produktų kokybės politikos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Saugomos geografinės nuorodos *Kołocz śląski/kołacz śląski* panaikinimo paraiška atmetama.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Vokietijos Federacinei Respublikai.

Priimta Briuselyje 2013 m. lapkričio 14 d.

Komisijos vardu

Dacian CIOLOȘ

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 343, 2012 12 14, p. 1.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT